# Anzeiger für den Areis Wieß

Bezugspreig. Frei ins Haus durch Boten berden oder durch die Post bezogen monatlich 2,50 Bloty. Der Anzeiger sür den Kreis Plez erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Eeschäftsstelle: Plez, ul. Piastowska 1

Mikolaier Anzeiger Plesser Stadtblatt

Anzeigendreis. Die 8-gespaltene mm-Zeile Anzeigendreis. für Poln. Dberschl. 12 Gr. für Polen 15 Gr. die 3-gespaltene mm-Zeile im Reflameteil für Poln. Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Telegramm - Adresse: "Unzeiger" Plet. Postspartassen-Konto 302622. Ferntuf Plet Rr. 52

Mr. 71

Sonntag, den 14. Juni 1931

80. Jahrgang

## Der Kampf um Brüning

Der Reichskanzler gegen Reichstagseinberufung — Rückzug der Volkspartei? — Die Stellungnahme der Sozialdemokraten

Berlin. Der Neichstanzler ist, wie verlautet, nach wie vor entschlossen, auf Nichteinberusung des Reichstages zu bestehen und nötigen falls die Konsiegunenzen zu ziehen, wenn gegen diesen Wunsch der Netrestenrat mit Mehrheit die Einberusung des Parlaments beschliehen sollte. Die sür Sonnabend vorgeschenen Unterredungen mit den Verhandlungssührern der Wirtschaftspartei, der Christlichsozialen und der Staatspartei dürsten lediglich insormatorischen Charatter haben.

#### Der Kampf um das Kabinett Brüning

Berlin. Die "Mitteilungen der Deutschnationalen Bolfspartei" schreiben: "Der überraschende Beschluß der Deutschen Bolfspartei, die Einberusung des Reichstages zu fordern, wird schon etwas abgemildert durch die Erkärung Dingeldens, daß bei einer Umbildung des Kabinetts die Einberusung nicht gesordert werde. Es ist kaum anzunehmen, daß die Sozialdemoskraten sich mit einer Umbildung, die die der Sozialdemokratie noch erträglichsten Minister betrifft — etwa Dietrich, Eurtius, Wirth —, einverstanden erklären wird. Daß die Rechte durch die Auswechselung einiger Persönlichkeiten veranlaßt werden könnte, die Regierung Brüning zu tolerieren, wird wohl selbst der größte Optimismus nicht anzunehmen wagen. Die Deutschen, Daß nur die Ersehung des sehigen Kabinetts durch ein

Daß nur die Ersehung des sehigen Kabinetts durch ein Kabinett, das mit der Ersüllungspolitit nicht belastet ist, und eine gleichzeitige Umgestaltung der Berhält= nisse in Breußen für sie die Boraussehung zur Auf-

nisse in Preußen sür sie Boraussetzung zur Ausschlafte in Preußen sür sie Boraussetzung zur Aussachen Der Reichskanzler hat seinerseits ein Falkenlassen von Perssönlichkeiten seines Kabinetts abgesehnt. Bleibt also eine Umsgestaltung des Kabinetts, die den Sozialdemokraten nicht weh tut und der Deutschen Bolkspartei einen Umfall ermöglicht. Das Kompromiß wird vielleicht so ausgehen, daß man das Justizsmin isterium und das Wirtschaften Bolkspartei genehm in isterium mit Bersönlichkeiten besetzt, die der Deutschen Bolkspartei genehm sind. Daß tatsächlich durch eine solche Ermeiterung des Kabinetts nichts geändert ist, wird diesenigen vielleicht nicht berühren, die nur nach einem Ausweg aus einer verzweiselten Lage suchen."

#### Breitscheid zu den Verhandlungen über die Notverordnung

Berlin. Der Vorsitzende der sozialdemokratischen Reichstegsfraktion Breitsche id beschäftigt sich in einem Artikel des "Vorwärts" mit der Stellungnahme der Sozialdemokraten dur Notverordnung. Es lasse sich noch nicht übersehen, so sührte er aus, ob die Verhandlungen zu einem günstigen Erzetnis führen werden. Man könne in dieser Beziehung sogar außerordentlich steptisch sein. Die Fraktion habe sich die Frage vorzulegen gehabt, was eine Aushe bung der Notverordnung

im gegenwärtigen ober noch in einem späteren Boitpunkt bedeute. Rach ben, dann unvermeidlichen Sturg bes Rabinetts Brüning rüge bie Sogialdemotre tie ban nicht mehr Die unmittelbare Mitverante wortung für bie Laften, und diefe Erwägung fonne feht wohl in den nöchsten Tagen zu einer Beränderung der dis-herigen Taktik sühren. Aber die Lasten würden auf diese Weise nicht verringert werden. Erst wenn sich herausstelle, daß alle Bemühungen vergeblich seien, oder daß die Härten, die beseitigt werden tonnten, gegenüber denen, die noch blieben, nicht ins Gewicht fielen, sei der Augenblid gefommen, über das Abweichen von der Linie, die die Sozialdemokratie feit dem Geptember vorigen Jahres innegehalten habe, zu distutieren und zu beschließen. Breitscheid polemisiert dann gegen die Sal-tung der Deutschen Bolkspartei, die ben Konflitt wolle, um das industrielle Großtapital zum unbeschräntten Berricher über die beutschen Geschide aufschwingen ju tonnen, und jagt jum Schluß feiner Ausführungen, der Regierung und ben burgerlichen Barteien fei mit aller Deutlichfeit gesagt, daß wir unmittelbar vor der Grenge ftehen, bis zu der wir gehen können und daß es daher notwendig ist, den Forderungen, die wir in Bezug auf die Notverordnung an sie richten, Entgegenkommen zu zeisgen. Wir erwarten, daß namentlich das Zentrum ein Verstänis für die Bedeutung eines Abschwentens der Sozialdemokratie aufbringt.

#### Brüning foll gereffet werden

Birtigaftsparteiler gegen Birtigaftsparteiler.

Berlin. Eine größere Anzahl von Vertrauensleuten der Wirtschaftspartei aus Berlin und dem Land hat, dem Börsenturier zufolge, in einer gestern in Verlin, abgehaltenen Jusammentunft einstimmig eine Entschließung augenommen, in der der Beschluß der Borstands- und Führertagung der Wirtschaftspartei, die Einberusung des Reichstages zu fordern und der Notverordnung Kampf anzusagen, aufs schärsste verurteilt wird. Die Notverordnung berücksichtigte in der Krisensteuer die schwere Lage und die verminderten Einnahmen des Mittelstandes in seder Beziehung. Die Führung der Wirtschaftspartei habe mit ihrem verantwortungslosen Beschluß die wahren Mittelstandsinteressen aufs schwerste geschädigt.

#### Antlageerhebung gegen Al Capone

Reunort. Das Bundesgeschworenengericht in Chikago ba. jest gegen Al Capone und 68 Komplizen wegen Verstehung des Prohibitionsgesetzes Anklage erhoven. Der Castene-Bande werden auf Grund eingehender Unterluchung 5000 Einzelfälle von strafbaren Handlungen zur Last gelegt. Der Distriktsanwalt schäft die Einnahmen, die die Capone-Bande durch die Berletungen des Prohibitionsgesetzes seit 1920 erzielt hat, auf jährlich 24 Millionen Dollar. Al Capone soll sich seit Beginn seiner Berbrecherlausbahn ein Bermögen von 20 Millionen Dollar verschafst haben.



#### Der neue Generaldirektor der öfterreichischen Bundesbahnen

der Nachsolger Dr. Strosellas, ist der bisherige Borsitende des Direktoriums der A. E. G.-Union, Prosessor Dr.-Jug. Egon Seefehlner

#### Deutsch-polnisches Sozialabtommen

Berlin. Am 11. Juni wurde im Neichsarbeitss ministerium der deutscher polntsche Wertrag über Sozialversicherung unterzeichnet. Der Vertrag regelt die Beziehungen zwischen den beiden Staaten auf dem Gediete der Krankenz. Unfalle, Invalidenzund Ungestelltenversicherung sowie der knappsichaftlichen Pensionsversicherung. Die beiderseitigen Staatsangehörigen werden in ihren Ansprüchen aus der Sozialversicherung gegenseitzt wie Inländer behandelt. Wei den Rentenversicherungen werden die Anländer behandelt. Wei den Rentenversicherungen werden die Anländer den werden die, bei den Staaten zurückgelegten Beitragszeiten sür die Anfrechterhaltung der Anwartschaft und die Erfüllung der Wartezeit zusammen gerechnet. Der Vertrag regelt serner einige noch offene Fragen, die sich aus der Gebietsabtretung erreben

#### Stladtowsti Vizetriegsminister

Gin neuer Mann für bas Innenministerium.

Waridau. Die Regierungspresse weiß zu berichten, daß an Stelle des zurückgetretenen Stellvertreters Pilsudski im Ariegsministerium, General Aonarczewst, der Innenminster Slawoj=Stladtowsti ernaunt wird. Ursprünglich hat man mit der Berusung des Generals Sosustowstigenends, der als Vertrauter Pilsudstis gilt. Runsmehr ist ein Wechsel im Innenminsterium wahrscheinlich, und man nennt dereits als Nachsolger Etladtowstis den bissberigen Vicepremier Piernacti. Wie es heißt, ist dem nächst noch mit an deren Veränder ungen im Aabisnett zu rechnen. Der Wechselauf den Posten des Vize-Ariegssministers wird nach der Rückehr Pilsudstis aus Wilna ersfolgen.

#### Polen bleibt beim freien Devisenverkehr

Warinau. Da der Dollarturs an der Warinauer Börse in den letzten Tagen — angeblich infolge deutschen Nachsfrage — stark angezogen hatte waren in der polnischen Defssentlichkeit evtl. Beschränkungen des Devisenverkehrs erörtert worden. Bon zuständiger Seite wird heute dazu erklärt, daß irgendwelche Einschränkungen des Baluten- und Devisenverkehrs nicht beabsichtigt seien, da mit einem baldigen Ausgleich der Kurse auf normalen Wege zu rechnen wäre.

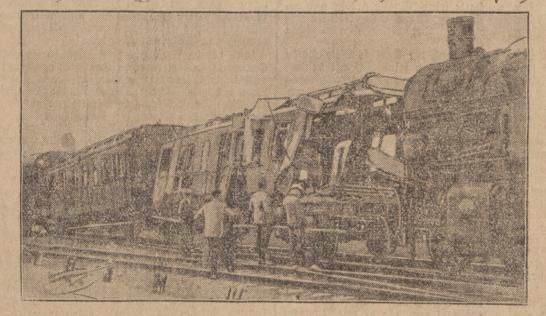
## Verurfeilung eines ehemaligen utrainischen Sesmabgeordnefen

Lemberg. Bor dem Gericht in Sambor wurde der ehes malige ufrainische Abgeordnete zum Seim Maxymowicz wegen Hochverrat zu drei Monaten Gefängnis verurteilt.

#### Camille Orevet in Cemberg

Lemberg. Camille Drevet, die im Auftrage der Internationalen Frauenliga für Frieden und Freiheit, Polen bereist, hat auf Einladung des hiesigen Zweigvereins und der Freunde der Bölferbundsliga einen Bortrag über die Abrüftung gehalten.

## Eisenbahnungliich in Deutsch-Oberschlesien



Auf der Bahnsteite Mikultschütz-Brunnek im oberschlesischen Industriegebiet sind zwei Versonenzüge auf offener Streke ineinander gesahren. Mehrere Wagen wurden zertrümm rt, der Lokomotivsührer getötet und weitere 26 Personen zum Teil schw r verletzt.



#### Der Gewinner des deutschen Luftfahrt-Wanderpreises

Der bekannte Dresdener Segelflugzeugmobell-Konstrukteur Oslar Gentich ging aus dem Modellvettbewerb des Deutschen Luft= fahrtverbandes auf der Wassertuppe als Sieger hervor und wurde damit Gewinner des Wanderpreises des Deutschen Luft= fahrtverbandes, mit dem ihn unfer Bild zeigt.

#### "Offervatore Romano" antwortet

Rom. Wie erinnerlich, hatte die amtliche italienische Agen= tur am Mittwoch eine ergängen de Mitteilung zu den vom "Offervatore Romano" gemeldeten Einbruch in die bischösliche Kanglei von Privernor ausgegeben und dem "Offervatore Romano" sowie der Auslandspresse, die sich mit dieser Angelegen= heit befaßt hat, vorgeworfen, daß sie es unterließ, von der Berhaftung der Schuldigen zu berichten. Der "Offervatore Romano" greift diesen Borwurf heute wieder auf, indem er das italienische Communiquee veröffentlicht und zur Bervollständigung seiner Weldung hinzufügt, daß die verhafsten Schuldigen Mitglieder ber faschistischen

#### Henderson reift im Juli nach Paris

London. Am Donnerstag wurde amtlich befannt geges ben, daß die englische Regierung beschlossen hat, die Ginladung des Marichalls Lnauten, des Prasidenten der französischen Ro-Ionialausstellung, anzunehmen und einen Bertreter zu der Ausftellung zu entfenden. Der Augenminifter Sen Der fon ift von ber Regierung gebeten worden, sie mahrend der "Englischen Woche" auf ber Ausstellung zu vertreten, die im Laufe des Juli stattfinden wird.

#### Belagerungszustand in Peru

London. Nach einer Reutermelbung hat die peruanische provisorische Regierung wegen Aufdedung einer Berichwörung den Belagerungszustand über gang Beru verhängt. 55 Personen wurden in Callao und in Lima venhaftet. Truppen bewachen die Gisenbahn zwischen Lima und Callao,

#### Das Ergebnis der ägyptischen Senatswahlen

London. Der Ministerpräsident Siden Pascha teilte am Donnerstag abend der Presse mit, daß die Senats-wahlen auch dis in die späten Abendstunden im ganzen Land vollkommen ruhig verlaufen seien. Am Donnerstag wurden 40 der 100 Senatoren gewählt. Es sind nur Kandidaten der beiden Regierungsparteien und einige Unabhängige erfolgreich gewesen. Die restlichen 60 Genatoren werden vom König ernannt.

Das ägyptische Parlament wird am 20. Juni eröffnet.

## Ohne Revision keine Gesundung

Englische Besorgnis über die mitteleuropäische Wirtschaftslage — "Aur eine klare Entscheidung in der Tributsrage kann helsen"

London. Die englifden Blätter laffen fich aus Berlin ! aussührlich über die politische Lage und über die mutmaßliden Absidten ber deutschen Regierung in der Tributfrage berichten. Außerordentlich bemerkenswert ist eine Aeußerung der "Financial News". Das Blatt sagt, daß die Unsicherheit über die Aussichten einer Revision des Youngplanes, der hauptfächlich Grund für die Schwäche der deutschen Währung sei. Es sei von überragender Bedeutung, daß diese Sorgenquelle sofort beseitigt werde. Schon die Anklindigung einer Konferenz würde viel zur Beruhigung beitragen. An vielen Stellen sei man der Ansicht, daß die Weltkrije jest ihr fritisches Stadium erreicht habe und daß die nächsten Wochen für die weitere Entwicklung bedeutsam sein würden. Wenn der gesunde Menschenverstand vorherrsche und ein anehmbarer Ausweg aus dem gegenwärtigen Stillstand in der Raparationsfrage gefunden werde, fo konne man auf eine Befferung hoffen.

Die "Financial Times" führt die Störungen in der deutschen Währung und auch den Wert der Papiermark in erster Linie auf die wirtschaftlichen Verhältnisse in Deutschland selbst

hin, obwohl auch politische Einflusse eine wichtige Rolle spiels Die deutschen Goldverschiffungen bedeuteten auch für bas englische Pfund gemiffe Gefahren. Die "Financial News" fagt dann, daß die Reichsbant ichleunigst den Distont herabicken sollte. Die Währungsbewegung lasse erkennen, daß die Deutsichen ihr Geld nach der Schweiz schafften und daß Paris und Neuport in höherem Mage als London ihre Guthaben gurud=

"Dailn Expreh" und andere Zeitungen weisen auf die Bedeutung des Zusammenbruches der Firma Schlubach Thiemrach u, Co., in Zusammenhang mit der nerwosen Stimmung bin, die in London hinsichtlich der mitteleuropäischen Lage herriche.

Der Berliner Bertreter des "Dailn Telegraph" hat von einem führenden Politifer, der die Ansichten der Regierung sicherlich gut kenne, ersahren, daß die Erörterungen über die Tribute durch ein Gesuch Deutschlands nach einem Transseraufichub gemäß dem Doung-Plan eingeleitet werden follen. Die "Times" glaubt, daß die deutsche Regierung vor Anfang näche Sten Monats feine Schritte tun werde.

#### Bedeutsame deutsche Erfindung?

London. Britifchen Melbungen aus Cantiago be Chile zufolge hat bort ein Deutscher, Alfred Miller einen Betriebsstoff für Berbrennungsmotore porgeführt, ben er aus vegetarifden Stoffen herftellt. Die prattische Berwendung Dieses Brennstoffes für Automobile hat er in einer Reihe von Borführungen bewiesen.

#### Chefrau läßt ihren Mann durch Banditen überfallen

Chitago. Frau De Leeuw liebt tofffpielige Toiletten, ihr Mann dagegen, der Bauunternehmer Bernard De Leeum, bem es nicht mehr so gut geht wie früher, sträubt sich gegen Reuansschafsungen. Aber Frau De Leeuw ließ es nicht bei bem kategorischen "Nein" ihres Gatten bewenden. Sie setze sich mit einer Berbrecherbande in Berbindung und verabredete einen Ueberfall auf ihren Mann, bei bem die Banditen De Leeuw 15 000 Dollar abnehmen sollten.

Tatfächlich murde De Leeum eines Tages übenfallen und in einem Auto entführt. Man bedrohte ihn mit Piftolen und tat, cls wollte mon ihn auf der Stelle erschießen. De Leeuw verssprach den Banditen das Blaue vom himmel, wenn sie ihn freis loffen würden, und war fohr stolz auf den Erfolg feiner Redner= gabe, als sie ihn gegen die Zusicherung, an einer verabredeten

Stelle das Lösegeld zu beponieren, freiließen. Ungläubig hörte sich die Polizei De Leeuws Enzählung an. Aber man legte boch an der verabredeten Stelle ein Baket bin und legte sich auf die Lauer. Als ein Mann enschien, um das "Geld" abzuholen, wurde er von Schutzleuten festgenommen. Die Aussagen des Berhafteten brachten dann die Löfung des Rätsels.

#### Opfer und Rechte des deutschen Bauerntums

Baderborn. Auf der Generalversammlung der Bestfälischen Bauernvereine hielt Reichvernährungsminister Dr. h. c. Schiele eine große Rede, in der er ju der Lage der bäuerlichen Wirt-

schaft u. a. aussührte:

"Mit der Nowerordnung vom 6. Juni fordert die Reichs-regierung vom deutschen Bolk eine letzte und äusgetste Anstrengung, um durch Opfer von bisher nicht gekanntem Ausmaße Loben und Freiheit unferes Bolles ju fichern. Politifche Enticheidungen von größter Tragweite reifen heran: die unerhorten Opfer und Laften geben uns den Rechtsanspruch, daß unfere Entideidungen und Anftrengungen gebührend gewertet werden und zu einer völligen Umgestaltung, insbesondere in der Reparationsfrage, führen. Alle Schichten unseres Volkes sind von ber harten Fauft ber Not gepackt, und so auch unfer beutsches Bauerntum. Der Kampf um die zielklare Fortführung einer gefunden und organischen Agrarpolitit ift immer schwieriger geworden. Die schwere Not und die Benzweiflung in weite= ften Schichten triiben den Blid für das Gange, enftiden auch das

Berftandnis für die Notwendigkeiten einer Bolitik, die nur dem wirklichen Aufbau bient.

Das deutsche Bauerntum tritt jum Endfampf an um fein Recht und fein Leben. Aus ben riefigen Leiftungen, die bie deutschen deutschen Landwirte trot aller Not aus eigener Kraft erbracht haben, folgt der moralische Rechtsanspruch darauf, daß jest endlich die Wendung im Geschick des beutschen Bauern hersbeigeführt wird und die Lücken der agrarpolitischen Maßnahmen geschlossen und die Boraussetzungen für ein Fortbestehen im Bolksganzen geschaffen werden.

#### Englisches U-Boot verloren

In den dinesischen Gewählern vor Weihaimei mar das enge lifche Unterfeeboot "Poseidon" von einem chinesischen Rusten= dampfer gerammt worden und gefunden. Es bestand noch Alopis zeichenverbindung mit achtzehn in dem gesunkenen U-Boot einsgeschlossenen Matrosen. Die Bersuche, das Boot zu heben und die Verungbücken zu retten, sind aber gescheitert, und die Taus der bekommen jeht auf ihre Klopfzeiden keine Andwort mehr, jo daß die Besatzung des U-Boots als verloren angesehen were den muk.



#### Stadion-Weihe in Japan

In Tokio wurde kurglich ein Riesenstadion fertiggestellt, das auch einen großen Baseballplatz besitzt. Auf dieser Stätte des modernsten Sportes schritten Shinto-Priester und spra-chen Worte der Weihe.



5. Fortsetzung.

Nachdruck verboten.

Berr Remftedt widerfprach nicht. Er fand es zwar ein Serr Remstedt widersprach nicht. Er sand es zwar ein wenig unpassend, wenn Uschi mit diesem fremden, jungen Mann allein spazieren ging, allein Boot suhr, aber schließlich war Udo Holft ein Freund seiner Kinder in Berlin. Und Uschi war ja ein sehr modernes selbständiges junges Mädchen. Eine Aufsichtsdame, eine Gesellschafterin hieten seine Töchter nach dem Tode seiner Frau ganz entschieden abgelehnt. Sie waren alle drei sehr energisch, wenn es ihre Münsche und ihren Willen zu verteidigen galt. Und Frig Remstedt war sehr gutmütig, überhaupt seinen Töchtern gegenüber, die alles von ihm haben konnten, und ganz besonders zu Uschi, der Kleinsten, der Riedlichsten. Zuerst waren sie sa auch zu Dreien daheim gewesen. Vor einigen Jahren hatte sich dann Hede verheiratet, vor einem Jahre Jahren batte fich bann bebe verheiratet, vor einem Jahre Alice. Aber auch jett wollte Uichi keinerlei Gesellschaft.

Sie wird auch bald heiraten, dachte der zärtliche Later und ließ ihr den Willen. Aber Uschi war eigenwillig. Schon mit 17 Jahren hätte sie die Braut sein, die Frau eines sehr reichen, angesehenen Mannes werden können.

"Er longweilt mich," fagte fie. Weiter nichts. Dann waren noch manche Unträge gekommen. und weniger gute Seiratsmöglichkeiten boten sich ihr. Aber sie schüttelte wieder das blonde Pagenköpschen. Gin schnell auffladerndes Interesse verschwand icon wieder, ehe der Mann, um den es sich gerade handelte, noch gesprochen

Alle waren ihr langweilig nach fürzefter Zeit.

"Wenn man sich in der Che langweilt, wird man tot-unglücklich," erklärte Uscht. "Lieber einen noch so schwie-rigen Mann, als einen langweiligen. Ich tann überhaupt keinen Kausmann gebrauchen, viel eher einen Künstler, Külle von weichen, bunten Kissen, denn sie hatte nicht er-

einen Gelehrten. Irgend etwas Besonderes muß er ichon

"Diese besonderen Männer verdienen aber im allge-meinen nicht so viel, um sich so eine Luzusfrau leisten zu können," hatte einmal die viel vernünftigere Hede gemeint, mit einem vielsagenden langen Blid auf Ufchis seidene Strümpfe und Ladschühchen, auf Uschis kostbares Rleidchen und ihren großen Spigenhut.

"Für einen geliebten Mann tonnte ich auch manches entbehren, tonnte auf Luxus verzichten," hatte die kleine

Uschi erklärt. Aber die Schwestern hatten nur gelacht. Und Friz Remstedt hatte seine Jüngste geküßt und gessagt: "Du bist ja noch so jung, kleine Uschi, bleibe ruhig noch einige Jahre bei mir. Der Richtige wird schon

Ihm war es ganz recht, daß die Uschi so viele Körbe austeilte. Er mochte gar nicht an seine Zukunft denken, in der gar kein helles Mädchenlachen mehr durchs Haus icallte, in der es gar feine Dummheiten mehr abzuwehren,

gar feine törichten Buniche mehr zu erfüllen gab. An all diese Dinge mußte Frig Remftedt am heutigen Sonntag urplöglich benten, nachdem ber junge Gast an Ufchis Geite bas Saus verlassen hatte.

Uschis Seite das Haus verlassen hatte.

War es nicht doch verkehrt gewesen, die Uschi mit ihm allein zu lassen? Er schien ihr sehr zu gesallen, dieser ganz und gar unpraktische und für das wirkliche harte Leben unmögliche junge Mensch. Dieser — Dichter! Dies Wort und seine Bedeutung schloß eben für ihn, den tüchtigen, praktischen Kaufmann, alles ein.

Wenn die Uschi wirklich Feuer gefangen hatte, dann konnte er es nicht löschen. Das wußte er ganz genau. Er kannte ihren Trozsopf. Aber er wußte auch: bei Uschi versstog so ein kleines Feuerchen so schnell, wie es kam.

Und das beruhigte ihn.

Wie zauberhaft icon ist diese Stadt."

laubt, daß er den Plat am Steuer, von dem zugleich das Boot gefahren wurde, einnahm.
"Hier habe ich die Führung," sagte sie lächelnd. "Ich will Ihnen doch meine Baterstadt zeigen." Und sie fuhr ihn an ihre Lieblingsplätze unter tief herniederhängenden Trauerweiden, fuhr thn burch ichmalfte Wafferftragen, in benen die Bäume aus den Garten zu beiden Seiten sich in der Mitte über dem Wasser berührten, fuhr ihn dann unter Brüden hindurch in die große Alster hinein und freute sich seiner Aeberraschung, als er sich plötslich in dem breiten Wasser besand, die lachenden User mit den fürstlichen Billen, mit den im Herbstichmund prunkenden Gärten zu beiden Asern von serne sah, und weit hinten die Umzusser berraschen Geraft. risse der Stadt gewahrte, deren herrliche Kirchturme über dem schönen Bilbe emporragten.

Gie fuhren am Uhlenhorfter Fahrhaus vorüber, beffen Garten an diesem warmen Tag noch vollbesetzt war. Ufcht erzählte von Sommerabenden, in denen hier Boot neben Boot vor dem Fährhaus lag und die Insassen der Musik lauschten. Sie schilderte anschaulich das hübsche, bunte Bild

der Stadt im Sommer.
"Die paar Punts und Segler, die heute drauhen sind, zählen ja gar nicht," meinte sie. "Hunderte und Hunderte von Booten sind hier im Sommer zu sehen, und es gibt ein Grußen und Lachen und Winten und Sprechen von Boot zu Boot,"

"Aber das will ich ja gar nicht," entgegnete Udo. "Ich kann mir das alles schon denken. Ich sinde die Stille in den Kanälen beinahe noch schöner, als dieses Bild der breiten Alster und prachtvollen Ufer." "Gut, sahren wir wieder in die Kanäle."

"Gut, jahren wir wieder in die Kanale."
Sie paddelten langjam dahin. Er fragte nach ihrem Leben und sie erzählte. Sie hatte es gut. Der Bater schlug ihr nichts ab. Wenn das Wetter schön war, ging sie oft avorgens schon ins Boot, machte Tagestouren mit Freundinnen, genoß die Natur, ihre Jugend. Sie spielte Tennis, lief im Winter Schlittschuhe, trieb vielerlei Sport, hatte eine Menge Bekannte, viele Freundinnen, tanzte im Winster, reiste im Sommer, kleidete sich nach ihren Wünschen, trieb, was sie wollte, da keiner ihr Vorschriften machte. (K. f.) trieb, was sie wollte, da keiner ihr Vorschriften machte. (F. f.)

# I Unterfialtung und Wissen

## Eine Frau sieht Remarques Film

Nachstehend veröffentlichen wir in freier Uebersetzung den Bericht einer Holländerin über den Besuch einer Borführung des Films "Im Westen nichts Neues".

Ich sah den Film in Benlo (Folland). Bor mir saß eine Mutter, eine kleine, zarte Frau, mit zerfurchtem Gesicht und schneeweißem Saar, eine Deutsche.

Ich schon mich etwas tieser in meinen Lehnsessel und hatte das Gefühl, als würde ich mich in meine Gedanken vertiesen, die ein Bild über jene kleine Frau formten, jene Deutsche, die Mutter ist und gekommen war, den Film "Im Westen nichts Reues" zu sehen.

Sie saß ganz unbeweglich, die Greisinnenhände auf den Knien. Sie schaute auf die weiße Leinwand und sah die sortziehenden jungen Soldaten. Ich dachte, sie hatte auch einen Sohn, der mitging, ein sehr junger Mann, ein Kind. Sie weinze nicht, als er ging, aber sie sah ihm nach, dis nichts mehr zu sehen war. Sinen älteren Kameraden flehte sie an, ihn zu warten und zu schüten.

"Mein Junge, bist du auch sehr vorsichtig?"

"Ja, Mütterchen."

Er ging freudig! Wie viele andere.

Was er an der Front erlebte, wußte sie nicht, weil er während seiner Urlaubszeiten über dieses nicht zu sprechen wünschte.

"Uns geht es gut, Mütterle... Wir... Wir haben genug zu essen und.. es ist nicht so gefährlich."

Caubte sie ibm? Nein, selbverständlich nicht. Eine Mutter beruhigt sich nicht so leicht. Zetzt sieht sie auf dem weißen Tuch, was er erlebte.

Es lag ein selfsamer Glanz auf ihrem zersurchten Gesicht. Ihre hände bewegten sich nervös. Plöglich fing sie voll Furcht den Arm des neben ihr sitzenden Mädchens und sagte: "Ach Gott!" Es klang wie ein Ausseufzen.

Das Mädchen, ihre Tochter, neigte sich zu ihr. Ein Wortsgestüfter im Saal. "Nicht weinen, Mutter!" Dann saß sie von neuem, ohne zu sprechen, und schaute zu. Aber eine ihrer Hände hatte sie auf die Herzgegend gelegt. Eine seltsame Erschütterung faßte mich. Ich nahm mir vor, nicht wieder nach jener Frau zu sehen, dieser Mutter, die nun von neuem (zum wievielten Male?) vom Schmerz über das Schickal ihres Sohnes gesaßt wurde, der nun schon vor Jahren seine leste Schlacht tämpste.

Wo? Warum?

Meine Gedanten gingen weiter, ich sah, daß ihn eine Kugel tras, mitten ins Herz; oder — es ist vielleicht noch fürchterlicher, oder mußte er noch manche Stunde in graufamer Einsamkeit leiden, ehe der Tod seine mitseidigen Hände über ihn breitete? Wie geschah dies? ... Still! — Ich weiß es. Der Tod kam schließlich, aber während der setzen Minute hatte er eine Bision. Er sah ein altes, siedes Gesicht, das sich zu ihm neigte, und er hörte eine süße Greisinnenstimme, die liedkosend erklang: "Mein Junge!"

Jener Kopf, dieser gefolterte Kopf fiel zur Seite. Seine Augen brechen. Aber sein Mund zeigte ein Lächeln. Und dann?.. Und dann?...

Dann, eines Tages, als der himmel weinte und die Wolfen tief und trübselig über der stillen Straße hingen, in der sie wohnte, erhielt die Mutter einen Brief "Ist er von ihm? Gott, nein, von seinem Freund!" In ihm konnte man die mühselig gewählten Worte lesen, daß ihr Junge als held gestorben set... Wie? Wo? Dies las sie nicht. Und dies konnte sie niemals ersahren, weil auch der Freund seine heimat nicht wiedersah.

Der Saal ist erstidend warm. Ernste, starre Gesichter schauen auf das weiße Tuch. Die Mutter sitzt aufrecht. Ihr Gesicht zeichsnet sich im roten Licht des Kriegsseuers im Film scharf ab. Ihre sände liegen unbeweglich auf den Armstützen, und ich sehe sie einige Male mit ihrem Taschentuch ungeschickte Bewegungen machen. Ich weiß nun, sie weint. Die Tochter legt ihren Arm in den der Mutter: "Richt weinen, Mutter", slüstert sie von neuem. "Richt weinen." Aber ihre eigene Stimme klingt so seltsam, tränenschwer.

Am Shluh, als der held des Buches Remarques sich zu weit aus dem Schühengraben neigt, um einen Schmetterling zu fangen und in der seindlichen Linie ein Soldat sein Gewehr gegen ihn richtet, springt die Mutter plözlich auf und wehrt mit den händen ab. "Nein!" "Nicht!" Gleichsam, als wollte sie das Schreckliche verhindern. Die Menschen schauen sich um... Die Mutter mit den weißen Haaren und dem Madonengesicht letzt sich. Hierauf flammte im Saale das Licht auf und die Menschen

drängten zum Ausgang. Ich wartete. Die zwei Frauen vor mir ebenfalls. Welche ron ihnen wird nun sprechen und was wird sie sagen? Es herrschte Schweigen. Aber als die Tochter der Mutter in den Mantel half, sagte die letztere: Wenn ich nur wüßte, wie er gestorben ist!" Das Mädchen biß sich nur auf die Lippen und antwortete nicht. Schweigend gingen beide nach dem Ausgang. Als einer der letzten folgte ich ihnen. Ich zitterte, als ob ich Kälte spürte... und als ich am Werbeplafat für diesen Film, mit dem ernsten melancholisch schweren Soldatenkopf, vorüberging, erleuchtet durch den roten Schein des Kriegsseuers, schob ich den Kragen meines Mantels höher.

Viele Menschen gingen durch die Straßen, aber sie waren außerordentlich ernst. Die Mutter, mit den weißen Saaren, die nicht wußte, wo ihr Sohn starb, sah ich nicht wieder. Und ich weiß nun doppelt gut: die Soldaten litten und kämpsten während des Krieges, aber die Mütter und Frauen zahlten ihn mit ihren Tränen. Ich dachte über meinen Sohn nach... Er ist nun 4 Jahre und so lieb... gleich lieb wie dein Junge, Mutter...

Wenn nun in 20 Jahren ein neuer Krieg ausbrechen würde? Bielleicht... werde ich dann eines Tages auch einen Brief erhalten, der mir sagt, daß mein Sohn als Held starb. Aber mein Herz fragt, wird immer fragen: "Und dann?"

Tief im Herzen berührt legte ich meine Hände vor das Gesicht und hatte Mühe, nicht aufzuschreien: "Mütter, wir müssen jeden Tag für den Weltfrieden tampfen. Der Krieg ist das gröfte Berbrechen!"

## Ewige Zahlenmystik

Das Reich der Zahlen gehört wohl heute noch zu den am wenigsten erforschten Gebieten der Wissenschaft und entshält soviel Mystik, daß Jahrtausende nicht genügt haben, einen winzigen Teil der Geheimnisse der Zahlen zu ergrünsden. Kein Wunder also, daß es selbst in unseren Tagen noch Menschen gibt, die in diese Dichungel einzudringen suchen und die Erschließung dieses Gebietes mit einer Leidenschaft betreiben, die im Zeitalter des Materialismus etwas weltsfremd anmutet.

Auch der Grieche M. Zervos, Professor der Mathematik in Athen, gehört zu diesen Menschen. Lange Jahre opserte er dasür die Zahlenmystik zu einem System auszubauen und sie einigermaßen zu durchseuchten. Die Ergebnisse, die seine Forschungen bisher gezeitigt haben, sind kaum nennenswert. Dennoch wird man einer seiner Veröffentlichungen, die vor kurzem in einer griechischen naturwissenschaftlichen Zeitschrit erfolgte, ein gewisses Interesse entgegenbringen missen.

Es ist eigentlich nichts weiter als ein Spiel, aber ein Spiel, das voller Ueberraschungen ist. Nehmen wir die Zahl 142 857.

Wenn wir diese mit 2 multipligieren, so ergibt fich

285 714.

Vergleichen wir aber die beiden Zahlen miteinander, so bes merken wir, daß nichts weiter geschah, als daß die beiden Anfangsziffern 1 und 4 sich an das Ende verschoben haben.

Multiplizieren wir jetzt unsere Grundzahl 142 857 mit 3, dann wird das Resultat

428 571.

Hierbei ist also nur die erste Ziffer nach rüdwärts gesprun-

gen.

Sollten wir nun unsere Grundzahl mit 4 multiplizieren, so wird das Ergebnis noch überraschender. Da dreht sich der Spieß um; die beiden letzten Ziffern 5 und 7 rücken nach vorn und es entsteht die Zahl

571 428.

Das Systematische in der Beränderung merkt man jedoch erst, wenn man die Grundzahl mit 5 multipliziert. Da löst sich nur die seizte Zisser von dem Stock los, hängt sich vorn an und somit zeigt sich die Zahl 714 285.

Bei einer Multiplikation mit 6 wechseln die zwei Gruppen 142 und 857 der Grundzahl ihre Stellung und es bildet

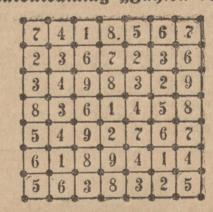
.

Aber wie interessant es auch ist, daß immer die gleichen Zissern beim Multiplizieren der Jahl mit 2, 3, 4, 5, 6 ihren Platz wechseln, so wird das ganze System plözlich über den Haufen geworsen und zeigt ein vollkommen verändertes Gessicht, wenn wir die Grundzahl mit 7 multiplizieren. Da versichwinden erstaunlicherweise alle bisher vorgekommenen Barriationen und es ergibt sich das Resultat:

Es ist furios, nicht wahr?



### Gedankenkraining "Jahlen beweisen"



Diese Zahlen sollen Ihnen beweisen, ob Sie geschickt sind oder nicht, ob Ihr Sinn für Zusammenhänge gut oder schlecht ausgebildet ist. Bersuchen Sie in einem Zuge (also ohne abzusehen!) entweder die ungeraden oder die geraden Zahlenselder über die runden Echunkte hinweg miteinander zu verbinden. Wollen Sie es mit den geraden Feldern versuchen, so dürsen Sie sein ungerades Feld berühren; wollen Sie die ungeraden Felder miteinander verbinden, so dürsen Sie sein gerades Feld berühren. Aber weder in dem einen noch in dem andern Falle dürsen Sie ein bereits verbund denes Feld zum zweitenmal berühren. Je mehr Zeit Sie zur Lösung der Aufgabe gebrauchen und je öfter Sie Ihren Bersuch erneuern müssen, desto weniger geschickt sind Sie bezw. desto weniger gut ist Ihr Sinn für Zusammenhänge ausgebildet. Es gibt mehrere Lösungen.

## Die ersten Apotheken

Bei den ältesten Kulturvölkern stand die Heikfunde ganz allgemein in Verdindung mit dem Religionswesen, und deshald war sie und ebenso die Heilbehandlung ganz den Priestern überlassen, wie auch heute noch bei den Naturvölkern die "Medizinmänner", die Heilfünsbler der "wilden" Bölkerschaften, priesterliche Eigenschaften haben. Am meisten war im alten Aegypten die Heilfunde mit der Religion verbunden, doch war sie im Verhältnis zum damasigen Wissen auf den verschiedensten Ges bieten schon ziemlich weit vorgeschritten. Es gab aber damals noch keine Apotheken. Die Arzneien in ihren verschiedenen Forzmen und Zusammensehungen wurden von den Heilkünsblern, von den Priestern, selbst hergestellt. Die erste wirkliche Apotheke soll von einem Kalisen in Bagdad eingerichtet worden sein.

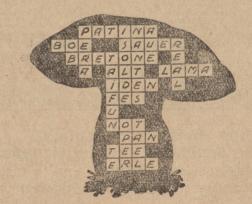
In Europa scheinen die ersten Apotheken in Benedig und Genua eingerichtet worden zu sein, auch hatte sich dort sofort die Stadtverwaltung eine gewisse Kontrolle bei der Serstellung von Arzneien vorbehalten. Eine Kontrolle der Apothesen schien schon aus dem Grunde notwendig, weil in den italienischen Städten die Morde durch Bergiftung jahrhundertelang ziemlich häusig waren. In Neapel muß dann auch schon frühzeitig minbostens eine Apothete bestanden haben, denn im 12. Jahrhundert kam eine Berordnung heraus, wonoch die Sersteller von Medikamenten aller Urt vor dem Rot einen Befähigungsnachweis zu erbringen hatten. Außerdem wurde dabei festgesetzt, daß die Apothefer unter der Oberaufficht des Arztes stehen fol-Ien, und daß ein Argt feine Apotheke betreiben biirfe. Als Apothefer wurde benn auch nur zugelassen, wer von der medizinischen Fakultät ein Zeugnis über seine Befähigung vorlegen konnte. Berftoße gegen die angelobte Pflicht sollte nebenbei auch noch mit Wegnahme des gesamten Bermögens bestraft werden. Run kamen in den italienischen Städten auch Berordnungen heraus, wonach die Apotheker Gifte und sogenannte Liebestränke nicht mehr verbaufen durften.

Nach den vorliegenden Nachrichten muß angenommen werden, daß bei uns zunächst die Ausübung des Apothekersberuses ostmals noch mit dem Beruse des Arztes verbunden war. Doch entwickelte sich dann der Berus des Apothekers auch aus dem des Drogenhändlers. Besonders solche Rausseute, die Kräuter, Salben aus den italienischen Städten bezogen, dürsten

nach und nach zum eigentlichen Apotheberberuf übergegangen sein. Der Rame "Apotheca" wird in den deutschen Städten schon im 12. und 13. Jahrhundert erwähnt. Ob es sich dabei um richtige Apotheben gehandelt hat, ist allerdings recht zweisschaft. Aber auch soweit schon wirkliche Apotheben bestanden, waren die Apotheben nicht einmal in Häusern untergebracht, sondern in offenen Buden an Strasen und auf Marktpläten. Diese Tatsache wird noch aus dem 14. Jahrhundert erwähnt. Erst im 16. Jahrhundert sind in den deutschen Städten die Apotheben durchweg in Häusern untergebracht, und seit dieser Zeit waren sie auch besser eingerichtet. Die Apotheben gehörten dann später gewöhnlich mit zu den schönsten Gebäuben in den Städten.

Das Rezeptwesen war freilich auch in der nachmittelalter= lichen Zeit noch wenig ausgebildet. Papier blieb noch lange eine Seltenheit und sehr teuer. Daher gingen die Aerzte selbst in die Apotheken, um dem Apotheker mitzuteilen, wie die Medikamente für den einzelnen Patienten zusammengestellt werden sollen. Außerdem hatten die Aerzte auch die Pflicht, die Hersbellung jeden von ihnen verschriebenen Arznei zu überwachen. Wie im Mittekalter alle Gewerbetreibenden zu Zünften zusammengeschlossen waren, so mußten auch die Apotheter einer Zunft angehören. Da sie allein zu wenig zahlreich waren, als daß sie auch in einer größeren Stadt eine Zunft hätten bilden können, wurden die Apotheker einer anderen Zunft ange= gliedert, und zwar meistens der Zunft der Krämer und Raufleute. Soweit bisher festgestellt werden konnte, dürfte in Doutschland die enfte Apotheke in Köln am Rhein eingerichtet worden sein. Deren Begründung weist auf das 12. Jahrhundert hin. Im 13. Jahrhundert finden wir dann ichon Apothefen in Trier, Konsbanz, Hamburg, Rostod, Schweidnitz, Lübed, Münster, Strafburg, Wismar, Augsburg, Goslar und noch in anderen Städten. Am Ausgang des Mittelalters dürfte mohl jede größere Stadt schon eine Apothete gehabt haben. Zu jeder Apothete gehörte im Mittelalter ein Kräutergarten, in bem die meisten Kräuter herangezogen murden, die bei der Herstellung von Medikamenten gebraucht worden sind. Die erste Apothefertage scheint in Franksurt a. M. eingeführt worden zu sein. Das geschah im Jahre 1461.

#### Auflösung des Kreuzworkrätsels



## Der Stellvertreter der Zeitungsfrau

Der Wind jagte über die Straßen, der Regen flog wie geheht schräg aus den Wolken herab. Die Laternen irrlichterten in Wind und Regen. Es war schrecklich in den

Un der einen Ede, nahe der Baulinusfirche, stand die alte Zeitungsfrau. Um die Ede herum pfiff der Wind, aber dort, wo der Stuhl der alten Frau ftand, war an der Mauer ein kleines Dach angebracht, und diese Stelle war dadurch etwas geschützt.

Die Stimme der alten Frau war schon etwas heiser. Ihr Geschäft ging sonst gang gut. Rur heute schrie sie so und so oft vergeblich. Die Leute hasteten nach Sause ober an einen schützenden Ort. Die Zeitungsfrau vergagen fie.

Die Straße entlang schritt ein Bagabund. Er schlenderte daher sonder Eile. Ihn trieb nichts, ihn erwartete nichts. Wenn ein Auto vorüberfliste, sah der Bagabund auf den aufsprigenden Kot. Und sah dann stupide an seiner Hofenster in deren Hofenster in deren Hofenster in deren Kote herunter, in deren Taschen er die Sände vergraben hatte.

Da wurde nichts mehr verdorben. Seine Kleidung war so verdorben wie er selbst. Auch für etwas gut. Sein ichlechtes Gewand sparte ihm Aerger über die sprikenden

In seinen Taschen sach es heute besonders geldleer aus. "Allerneuestes vom Tag!" hörte er plöglich rusen. Und nun achtete er auch auf die alte Zeitungsfrau. Er kannte sie vom Sehen aus. Er mußte, ihr Geschäft ging gut. Nur heute war es wohl wenig, bei diesem Wetter. Aber — ein Gedanke siel ihn an — der Stand der alten Frau wurde heute von den Leuten wenig beachtet. Sein Geldbeutel war razekahl. Er konnte sich da ganz gut ein bischen Kleingeld

Er hielt an, gerade neben dem Zeitungsstand, den Rod-tragen hochgeschlagen, den Sut tief in die Stirn gedrückt. Er stiete auf das regenglänzende Pfläster und wartete auf die gunftigfte Gelegenheit.

Er blieb eine ganze Weile so stehen.

Sie miffen wohl nicht wohin?" murbe er aus seinen Gedanken egriffen. Es mar die Stimme der Frau, die ihn Trot Seiserkeit ichien leises Mitleid darin zu liegen.

Mitleid war ihm verhaßt, für Mitleid gab er keinen Pfennig. Denn für Mitleid hatte er sich noch nie etwas Ordentliches kausen können. Und er knurrte wie ein bissiger hund: "Es wissen's viele nicht."

Dann schwiegen beide wieder. Bon seinem Rod floß das Wasser herab, er achtete es

gar nicht, er dachte blog an die Raffe ber Alten.

Da sagte die etwas rauhe Stimme wieder: Gie boch wenigstens da ju mir unter das Dach. Gin bigchen Schutz ist es doch."

Run stand er wirklich neben ihr, noch immer die Sande in den Hosentaschen. Aber die Inger zuckten ihm und wollten heraus, wollten nach der Geldtasche der Frau langen. Wie junge Sunde, die losgelassen werden wollen, waren seine Finger. "Kusch!" Er mußte wahrhaftig strenge mit ihnen sein.

Die Frau neben ihm plauderte. Sprach ihm von ihrem jahrelangen Geschäftchen hier an der Ede, sprach ihm von den sechs Kindern, von denen keines der Mühe Wert fand, sich um die Mutter zu kümmern. Und wie stolz sie war, weil sie sich allein fortbringen konntz: An guten Tagen verdiene sie nicht schlecht. "Ausch!" mahnte er seine Finger wieder und seine Hände blieben regungslos in den Hölentachen.

Bor ihm auf dem Pflaster glänzte und gleißte es naß und grell. Seine Augen taten ihm vom Starren weh. Er

sah auf die Frau. Ja, ja, auch ihre Augen waren mide. Sie kauerte auf ihrem alten Sessel, hielt die Hände unter dem großen Umschlagetuch verborgen. Und ihre Augen wurden immer blinzelnder. Da — es war wirklich zu toll — die Lider schlossen sich. Dann ging ganz leise und dann immer lauter der Atem der Schlasenden.

Run mußte er sortgehen von da. Unbedingt. Da konnte er nicht stehenbleiben. Wo er doch nun ganz allein war. Und die Gelegenheit war da.

Aber er konnte die Schlafende doch nicht allein laffen.

Das ging doch nicht; er grübelte. Nun war die Borstellung eines nahen Kinos zu Ende. Und die Leute kamen. Blieben stehen. Wollten Zeitungen



Das Gefallenen-Denkmal für die deutschen Kraftsahrtruppen

In Berlin-Poisdam murde das Denkmal für die im Beltfriege

kaufen. Die ganze Zeit hatte sich nichts gerührt, nun fing das Geschäft an. Und die Frau schlief. Er wollte sie wecken. Da sah er im Licht der Lampen

den Preis der Zeitungen auf dem ersten Blatt jeweils ver-merft. Da wußte man ja gleich Bescheid. Und die Frau schlief so gut.

Einen Augenblick wartete er, dann verkaufte er die ver= langte Zeitung. And dann wieder eine. Und so fort.

Ein Herr sah die schlafende Frau, kannte sie wohl. "It I Ihre Mutter?" fragte er den Berkäufer. Der zögerte sekundenlang. Dann sagte er: "Ja", und

dachte heimlich: Die wurde eine Freude haben über folch einen Sohn!

Und leise lächelte sie: "Da habe ich wohl geschlafen? Und Sie haben mir ein bischen geholfen? Das war sehr schön von Ihren Ich danke auch" von Ihnen. Ich danke auch. Er gab ihr die Einnahme ohne jeden Abzug. Und er

sah in den Augen der Frau nicht ein bigchen Mißtrauen. Da zuckten seine Sände nicht einmal mehr.

Nach einer Weile erst ließ bas Geschäft wieder nach.

Und erst beim letten Zeitungsverkauf machte die Frau auf; Gie fah den Burichen, der eben das Geld einheimste.

Mittlerweile hatte der Regen fast aufgehört und er wandte sich zum Gehen. Da reichte ihm die Frau ein Geldstück. "Für Ihre Hilfe", sagte sie. "Das bischen Schlafen hat mir recht gut getan: Nun bin ich wieder ganz frisch."

Er nahm das Geldstück nicht. Auch nicht, als sie es ihm aufdrängen wollte. Geine Sande gudten nicht. Aber sein Magen knurrte, als er hinwegschlenderte.

## Brahms und Feuerbach

Johannes Brahms und Anselm Teverbach, der große Komponist und der große Maler, weisen bei aller Gegensätzlichkeit ihres Naturells in ihrer Kunst gewisse wesensverwandte Züge auf. Ueber die interessanten Beziehungen der beiden zueinan= der berichtet ein Auffatz von Dr. Konrad Huschke in der Monatsschrift "Die Kunst."

Brahms lernte den großen Maler im Jahre 1867 bei Klara Schumann in dem Baden-Badener Borort Lichtentahl fennen und trat von da an mit einer seurigen Hingabe, die bei ihm selten war, für Teuerbach ein. Der Vermittler zwischen beiden war Allgener, ein aufopfernder Freund Feuerbachs und großer Berehrer Brahms', der sich später glücklich pries, "im Lichte diesses schönen Doppelgestirns" sein. Dasein verbracht zu haben. Brahms wußte den federgewandten Allgeper zu bestimmen, einen großen Auffat über den gegen Gleichgültigkeit und Feind= schaft schwer ringenden Künftler zu schreiben; weitere Auffätze folgten, und aus ihnen entstand dann die Tewerbach-Biographie Mgeners, die noch heute das grundlegende Werk über den Meister ift. Doch nicht nur seinen Biographen regte Brahms on, sondern er griff auch noch entschiedener in Feuerbachs Leben Durch ihn murde der einflugreiche Schöpfer des "Desterreichischen Museums", Hofrat von Eitelberger, für Feuerbachs Kunst gewonnen und dazu gedrängt, für die Verufung des Künstlers nach Wien sich einzusetzen. So erhielt benn, letzten Endes durch Brahms' Eingreifen, der Maler den glänzenden Ruf als Professor nach Wien, über den er zuwächst so glücklich war. Aber auch hier sollte die Tragit, die tief in seinem Wesen lag, sein Leben bald verdüstern.

Brahms, den Feuerbach in Wien sofort aufgesucht hatte, wollte sich von dem Freunde malen lassen, mährend er bis dahin hartnädig berartige Antrage abgelehnt hatte. Die Sigun= gen begannen, und mehr als einmal kletterte Brahms die vielen Treppen du Feuerbachs Atelier hinauf. Da erzählte ihm der Künstler, daß er zunächst seine zwei großen Werbe, das "Gast= mahl des Plato" und die "Amazonenschlacht", in Wien ausstellen wolle. Brahms, der sich selbst so langsam bei dem wanfelmitigen Wiener Publifum durchgesetzt hatte, wußte genau, daß man diese Gemälde nicht venstehen und ablehnen werde, und riet ihm, die Gunft der Wiener gunächst durch weniger schwere Werke zu gewinnen. Mit biefer wohlgemeinten Warnung aber hatte er die empfindliche Künstlerseele Feuerbachs verlett. Er war auf Tage verstimmt und schrieb an bie Mut-

ter emport: "Brahms hat mir wieder einen Abend verdorben." Er stellte das Porträt beiseite, und auch als dann die Beziehungen wieder freundschaftlich wurden, nahm er die Arbeit nicht So ist nur eine Karikatur von Brahms von der Hand Feuerbachs entstanden, aber auch sie ist verloren gegangen. Brahms hat es tief bereut, den Freund nicht zur Vollendung des Bildniffes gebracht zu haben; er hat seitdem nie mohr einem

Waler, auch Lembach nicht, gesessen. Was er dem Künstler prophezeit, traf ein. Feuerbachs Ausstellung murde mit Sohn und Spott aufgenommen, und feelisch wie körperlich gebrochen, flüchtete der Meister nach dem Siiden. Brahms half, wo er konnte, und kämpfte auch unermidlich weiter gegen den stets wachsenden Triibsinn Fewerbachs. "Ich suche ihn oft in seinem Sause vergebens", schrieb er an Allgener. "Soviel ich weiß, verbringt er viel Zeit in Wirtshäusern, wohin ich freilich nicht viel suchen gehen kann." Wenn er ihn traf, so brachte er ihn an den fröhlichen Stammtisch bei Gause, wo Kiinsteler, Gelehrbe und Schriftsteller verkehrten, und bort wurde Feuerbach noch manchmal froh, ließ sich besonders gern dunch die Musik des Freundes die Schatten von der Seele verscheuchen. Als er einsam in Benedig gestorben war, hin= derte Brahms seine ungeheure Erschütterung sogar daran, der Mutter ein Zeichen der Teismahme zu senden. Aber im Gebenten an den Freund schuf er nicht lange danach ein Meister= werk, nömlich die Bertonung von Schillers "Nämi", deren Stil dem Geiste Feuerbachs so nahe verwandt ist. "Ich habe in dex letten Zeit das Gedicht "Nänie" für Chor und Orchester kompowiert" schrieb er an Heriette Feuerbach. "Gar oft mußte ich, wenn mir die ichonen Worte durch den Sinn gingen Ihrer und Ihres Sohnes gedenken, und ich empfand unwillfürlich den Bunfch, meine Musik seinem Gedächtnis zu widmen. Damit dies ein äußeres Zeichen habe, erlaube ich mir die Frage, ob ich das Stück, falls ich es veröffentliche, Ihnen zueignen darf. Es ist möglich, daß Sie das nicht wünschen, ja sogar nicht gerabe gern an mich erinnert sind, denn u. a. haben Gie in einer Zeit, in der Ihnen gewiß viele Zeichen der Teilnahme murben, von mir fein Wort gehört. Und doch werden wenige berglicher Ihrer gedacht haben und gewiß wenige Ihren herrlichen Sohn ernstlicher verehren als ich." Frau Feuerbach nahm an und hörte in Berlin unter Joachim im Jahre 1886, als sie Brahms zum letztenmal sah, die "Nänie" erklingen, die ihrem großen Sohn geweiht war.

Woher stammen Apfel und Birne?

Seute mag es uns icheinen, als feien fie immer dage= wesen; so selbstverftandlich find uns Aepfel und Birnen im Fruchtgarten und auf dem Markt. Und da der wilde Birn= baum, wenigstens in Guddeutschland, gang von felbst in den urwüchsigen Wäldern steht, liegt es nahe, zu glauben, er sei einfach von da in den Bauerngarten eingewandert. Wer jedoch einmal versucht hat, im Balbe in eine Wildbirne zu beißen, der weiß, warum sie im Bolksmunde Holzbirne heißt. Gie ist einfach ungeniegbar, und es mußte erst durch muh= same Bucht eine Rulturpflanze geschaffen werden, die egbare Früchte bietet. Woher standen diese erften veredelten, also Die wirklichen Aepfel- und Birnbäume? Wann hat man fie

Solzäpfel und Solzbirnen haben freilich ichon vor Jahr= zehntausenden die Menschen in unserem Lande verzehrt, benn namentlich Apfelferne finden sich in fast allen Pfahlbouten bis gur Jungfteinzeit gurud.

Ebeläpfel icheinen querft die Romer gegeffen zu haben. Erst aus ihrer Zeit gibt es sichere Kunde von guten und mirklichen Egäpfeln. Italien war das wahre Apfelland, und im ersten Jahrhundert vor unserer Zeitrechnung nennt man es sogar einen richtigen Apfelwald. Zweihundert Jahre später gibt es dann schon viele Sorten, freilich nicht als Mäscherei, sondern als Medizin. Die Römer betrachteten die Aepfel als Mittel zur Erhaltung der Gesundheit und jede, auch die ärmste Mahlzeit, mußte mit einem Ei besgonnen und mit einem Apfel beschlossen werden. Es war eine Redensart, daß man von den Eiern bis zu den Aepfeln, d. h. mährend der ganzen Mahlzeit, fröhlich sein wollte. Denn Lachen beim Essen war das zweite große Gesundheits= mittel im antiken Rom — und man war vielleicht gar nicht schlecht beraten damit.

Bon Rom fam der Apfel zu den Griechen, und sie bes dankten sich dafür mit — Birnen. Griechenland war näms lich das Birnenland; ein Teil des Landes hieß einfach fo Man scheint im Peloponnesus tatsächlich aus den bort maffenhaft in Wäldern beisammen stehenden Solzbirnen die Edelbirne herausgezüchtet zu haben. In Spätrom waren icon alle Fruchtschiffeln mit Aepfeln, Birnen, Pfirsichen, Aprikosen und Kirschen als den eigentlichen Obstarten ge= füllt. Freilich dürfen wir uns das trot aller Nachrichten von altrömischem Lugus und Berschwendung nicht allzu üppig porftellen. Denn die antife Zeit fannte überhaupt nur 29 Apfelforten, mährend wir heute unter 2000 mählen fon= nen. Auf der römischen "Seeresstraße", entlang dem Phein, sind dann Apfel und Birne in Deutschland eingewandert, und gerade der Apfel ist jum richtigen deutschen Obst geworden, während die Birne ihre besten Früchte boch rach wie vor mehr im Süden spendet. Und merkwüco.g genug, erst ganz spät, erst seit 50 Jahren haben sich die eigentlichen Apfel- und Birnenländer aufgetan, nämlich n Uebersee: in Kanada, Kalifornien und Australien. Die sind

en und haben oft genug sogar auf gefallenen Rameraden der deutschen Kraftfahrtruppen eingeweiht. | unserm Tische das Obst des eigenen Landes verdrängt.

Die Riesensonne Beteigeuze

Bon der Große der Sterne, der fernen Sonnen im Belts all, hatte man noch noch vor wenigen Jahrzehnten ziemlich unbestimmte Borftellungen. Durch theoretische Ueberleguns gen waren allerdings Schätzungen möglich, und man fam bamit bei einigen Sternen, wie 3. B. bei Beteigeuze im Orion, ju gang unvorstellbaren Grogen. Lange Zeit ichien es eine Unmöglichkeit, ju sein, genaue Resultate zu erhalten, ba felbit der Durchmeffer von Riesensternen infolge ber ungeheuren fosmischen Entfernungen unter einem zu minzigen Winkel ericien. Der hervorragende amerikanische Physiker Michelson konstruierte deshalb ein außerordentlich geistreich durchdachtes Instrument, das Interferometer, das auch un= faßbar winzige Winkel zu meffen geftattet. Um 13. Dezem= ber 1920 murde dieses Meginstrument an dem größten Ferns rohr der Welt in Kalifornien, an dem sogenannten Sooker= Telestop auf dem Mount Wilson, befestigt und auf Beteigeuze gerichtet. Der interessante Bersuch gelang; man konnte ben Winkel, unter dem wir den Durchmeller von Beteigeuse feben, feststellen. Er beträgt ein Zwanzigstel einer Winkel= sekunde. Gin Markstud in 90 Kilometer Entfernung wurde uns, wenn wir es noch mahrnehmen fonnten, ungefähr ben gleichen "Durchmeffer zeigen. Da die Entfernung der Erde von Beteigeuze etwa zweihundert Lichtjahre beträgt, io fonnte man ben mahren Durchmeffer berechnen. Er heirägt 340 Millionen Kilometer. Solche Riesensonnen find unge= heure Gaskugeln, die erst im Laufe unermeglicher Beiträume sich zusammenziehen und bichter werden. Man kennt verschiedene dieser riesenhaften Weltkörper. Solch ein Riesenstern, an die Stelle unserer Sonne gesetzt, wurde noch weit über die Marsbahn hinausreichen.

#### Die Frau in der Polizei

Die Beranziehung von Frauen für polizeiliche Dienfte meist handelt es sich um solche fürsorglicher Natur nimmt in den letten Jahren gu. Wie sich aus einem Bericht des Bölferbundsefretariats ergibt, sind gegenwärtig mehr als taufend Polizistinnen in städtischen und ftaatlichen Diensten. Un erfter Stelle stehen Die Bereinigten Staaten (593), dann Deutschland (159), England (150), Holland (88), Polen (57), Dänemark (7) und endlich die Schweiz (4). Der Polizistin obliegt der Dienst mit Frauen und Kindern und das schwierige Gebiet der Sittenpolizei, in dem sie freilich noch viel zu wenig herangezogen wird. Die öfterreichische Polizei - bekanntlich die beste der Welt - fennt die Ginrichtung der Polizistin überhaupt noch nicht.

Sorgen der Stadt Makow

Daß die Stadtgemeinden heutzutage viel Gorgen haben, dürfte allgemein bekannt sein. Wir leben in einer hunds= miserablen Zeit. Die Ausgaben sind im Steigen begriffen, und die Einnahmen gehen immer mehr zurud. Das ist nicht nur so bei den Menschen, aber auch bei den Gemeinden. Sie brauchen jedes Jahr mehr Geld, aber die Einnahmen wollen darauf feine Rücksicht nehmen, sondern werden immer geringer. Besonders in diesem Jahre steht es mit den Einnahmen sehr arg, denn sie werden um das Doppelte durch die Ausgaben überholt. Die Gemeindeväter müssen sich fürchterlich plagen, um die Dinge irgendwie in Einklang zu bringen, was ihnen aber nicht gelingen will, denn das "Soll" will die "Sabenseite" nicht deden. Die Stadt Zgierz hat bereits Pleike angesagt, indem sie erklärte, die Zinsen

nicht mehr bezahlen zu können. In Galizien ist eine kleine Stadt, die Makow heißt. Sie hat genau dieselben Sorgen, wie die Stadt Zgierz und viele andere Stadtgemeinden. Makow hat aber noch andere Sorgen, die nicht minder klein sind. Makow ist erst vor Sorgen, die nicht minder klein sind. etlichen Jahren zu einer Areisstadt avanciert und hat das seierlichst begangen. Areisstadt werden ist nicht so einsach. Die Stadtgemeinde Nikolai bemüht sich auch darum vergebens, und die Biergemeinde Tichau hegt auch stille Hoff-nungen, einmal zu einer Kreisstadt erhoben zu werden. Das

Bum Areiswettumen vom 27. bis Juni in Kattowig.

Um Donnerstag hielt der Turnwart der Rattowißer Turn-Gemeinde feine zweite vorbereitende Sigung für bas obige Rreiswetturnen ab, in der die Ausschüffe und Rommissionen über ihre bisherige Tätigkeit berichteten.

Nach allem wird

Das Areiswetturnen in Kattowitz eine ganz große Un-

gelegenheit der D. T. in Bolen und weit über die Grenzen der Turnerschaft hinaus Interesse

Das aussiührliche und endgültige Programm werden wir techtzeitig veröffentlichen. Ueberhaupt werden wir sie über alles Interessante betr. dieser Kämpse auf dem Laufenden hal-

Reservieren Gie fich ben 27. bis 29. Juni für bie Bettfampfe und bas Wetturnen bes 2. Kreifes ber D. T. in Polen!

#### 

ist aber eine Zukunftsmusik, die nicht in Erfüllung zu gehen braucht. Der Stadtgemeinde Matow ist das gelungen und zwar einige Minuten vor dem Maiumsturz. Man schickte Delegationen nach Warschau und weil damals Witos Ministerpräsident war, der für die Wünsche der Stadtge-meinde Matow viel Verständnis hatte, so wurde Matow zu einer Kreisstadt erhoben.

Bu der großen Feierlichkeit hat sich auch Witos mit seinem Innenminister Kiernik persönlich nach Makow bege= ben. Der Empfang war sehrt feierlicht gewesen, und aus Dankbarkeit für die Erhebung Makows zu einer Kreisskadt, wurde beiden Herren, Witos und Kiernik, das Ehrendiplom der Stadt Makow behändigt. Die beiden Minister sind zu Ehrenbürgern der Stadt Makow erhoben wurden. Schnell wurde eine neuer Kreis, der Kreis Podhalanski, zusammengeslickt und die Makower fühlten sich überglücklich.
Da kam aber der Umsturz und mit ihm die Sanacja ans Ruder. Den Ortssanatoren paste die Sache nicht in den Kram und sie bahen Schrifte eingeseitet, um den Kreis

Rram und sie haben Schritte eingeleitet, um den Kreis Podhalansti abzuschaffen und der Stadt den Kreisstadttitel zu entziehen. Bürgermeifter von Matom war der Piaftenpräses Stupinski, der weder ein noch aus wußte. Nach einem langen, inneren Kamps entschloß sich Stupinski, in das Lager der Sanatoren überzutreten, was auch geschehen ist. Aus einem Paulus ist ein Saulus geworden, der sich als Sanator besonders hervortun wollte. Er sandte an Marschall Pilsudski Huldigungstelegramme, eins nach dem anderen. Selbst nach Madeira ist ein solches Telegramm geschickt worden und da das alles nicht genügend zog, haben die Stadtnäter von Mason den Reschluß gesäht, den Marschald von der Mason den Reschluß gesäht, den Marschald von den den Reschlussieren der Reschluß gesäht, den Marschald von den Reschlussieren der Re geschickt worden und da das alles nicht genugend zog, haben die Stadträter von Makow den Beschluß gesaßt, den Marschall Pilsudski zum Ehrenbürger von Makow zu erheben. Das hat gewirkt und die Gesahr, den Kreis mit der Kreissstadt abzuschaffen, wurde abgewendet. Herr Skupinski, Bürgermeister der Kreisstadt Makow, ist zum Vertrauensmann der Sanacja herausgerückt und alles ist in Makow wieder in bester Ordnung. Aber nein, nicht alles.

Mird jemand durch die Stadt zum Ehrenbürger ersnannt, so bleibt er eben Ehrenbürger. Das wird protokoskrijch seitgelegt sijr alle Zeiten und durch ein Diplom bes

larisch festgelegt für alle Zeiten und durch ein Diplom be-festigt. Daran läßt sich eben nicht mehr rütteln. Das trifft auch für Makow zu. Witos und Kiernik bleiben weiter Chrenburger der Stadt Matow. Der Marschall Pilsudski ist als dritter Ehrenbürger hinzugekommen. Gerade das ist es, was das Herz der braven Stadtväter von Makow be-driidt. Der Ehrenbürger, bezw. sein Bildnis, muß auf einem Ehrenplatze im Magistratsgebäude ausgehängt werden. Das ist so Brauch und Sitte, und tatsächlich haben die Bilder von Witos und Kiernik die Ehrenplätze eingenommen. Nun kommt jetzt das Bildnis des Marschalls Pilsudski hinzu. Aber es ist unmöglich, die drei Bilder auf den Ehrenplätzen nebeneinander aufzuhängen. Haben doch Witos und Kier-nik in Brest-Litowsk gesessen, weshalb sie neben dem Mar-schall nicht hängen dürsen. Eines Tages verschwanden auch die Bilder von Witos und Kiernik aus der Ehrenstelle, dassir aber entstand das Gerede in Makow, daß es doch sehr unangenehm für die Stadtväter ist, denn sie wissen nur zu genau, daß die Ehrenbürger die gleichen Rechte genießen. Die Stadtväter von Matow plagen sich fürchterlich, um etwas Besonderes auszusinnen, aber alles vergebens. Die etwas Besonderes auszusinnen, aber alles vergebens. Die Sorgen werden sie nicht los. Vielleicht weiß jemand einen Rat für sie, denn ein guter Rat kann dem Betreffenden womöglich den Titel des Ehrenbürgers bringen.

#### Bedingungen für die Gewährung von Freifohle

Mit dem Infrafttreten des Tarifvertrages für die Eisenhütten hat auch die Gewährung von Deputatsohle eine Alenderung erfahren, wonach freie Hausbrandfohle alle 16 Jahre alten Arbeiter erhalten, und zwar für jede ver= fahrene Schicht. Facharbeiter der Gruppen A und B erhalten 18 Kilo, alle anderen Arbeiter, die verheiratet sind, 15 Kilo, Nichtverheiratete der Gruppen A und B 7 Kilo, alle anderen unverheirateten Arbeiter 4 Kilo. Ernährer über 21 Jahre erhalten dieselbe Kohlenmenge, wie die verheira= teten Arbeiter der Gruppen A und B, und zwar 18 und 15 Kilo. Sind in einem Haushalt mehrere Personen bei Ber-waltungen, die dem Arbeitgeberverband angehören, be-

## Ah, ça c'est chic!

Spaziergang durch die französische Koloniniausstellung

Paris, Mitte Juni.

Fährt man mit bem Metro hinaus nach Bincennes, freut man fich, daß die langen Gange unter ber Erbe immer noch nach feuchtem Aufwischlappen riechen, und nimmt man den Autobus, stellt man endgültig fest, wie entsetzlich laut dieses Paris ist

Ueber die tobenden Boulevart: sind phantastische, farbenfrobe Beleuchtungen gespannt werden, kilometerweit, bis fait jum Ziel. L'exposition: hohe weiße Ehrenportale, fleine nunde, strohgedeckte Säufer ("Zum Menschenfresser" mit Pilse= ner Bierausschant!), duntle Pfahlbauten, von frierenden Schwarzen bewohnt, ichneeige marottanische Sauschen als Reflamepavillons für alle erdenkbaren modernen Erzeugnisse, Sütten aus glänzenden Baumstämmen mit Bars, Bananenstauden und Sandwichtabletts, bigarre, winzige Unterschlupfe mit großen tiefen Strohdächern und herumsigenden Regern oder aparten braunen Frauen, Litörstübchen und Aperitifhallen in einer Egotif der Formen und Farben, wie ein erfüllter Kinder= traum... Das lebt, das ist lebendig, das hat eine kitschige Harmonie im gangen Aufbau, die begliidend ift, in dem weiten Park von Vincennes, zwischen den grünen Bäumen. Daneben importierte Balmen und Agaven - leider unbefümmert mit biederen europäischen Geranien, Goldlad und Ganseblumchen umpflanzt -; wilde Kafteen und märchenhafte Schlingpflanzen kleben an den Sütten der konstruierten Dörfer und an den großen, belehrenden Bauten. Belehrend, ginge man bit ein! Breite Strafen führen durch das riefige Gelände, Privatautos und fleine Omnibuffe mit Fremden saufen vorbei, die Liliputbahn ist voll besetht; Bazare mit buntestem Orienttand und Barfümfläschen myfteriofen Ursprungs, Wertstätten, in benen Neger mit zivilisierten Sägen und Feilen schnitzen, stehen am Rand der langen Avenuen.

Die Wegmeiser zeigen ftolze Ramen: Palestine, Indochine, Madagascar. Versunken gehe ich wie auf einer großen Landfarte spazieren. Das alles gibt es ... Die Sonne brennt. Der Trubel ift groß. Und doch fühle ich mich wüstennah... Eine rote Wunderburg steigt aus der Erde, afrikanische, dünne Kamele mandern gravitätisch davor herum - man sollte eine "promenade exotique" auf ihnen machen für drei Franken! —, die schwarzen Goldaten mit ihren großen Gewehren passen herrlich zu der fremden Atmosphäre - es ist gang so, wie ich mir "Wüfte" bente.

schäftigt, so erhalten biese soweit Freikohle, bis die Sochst= menge, 25 Kilo, erreicht ist. Die Höchstmenge darf für jede verfahrene Schicht 25 Kilo nicht ausmachen.

"Ernährer" werden nur dann anerkannt, wenn die in Frage kommenden Personen den Unterhalt für den sehlens den oder dauernd erwerbsunsähigen Familienvater der Fa-milienmitglieder bis zum 16. Lebensjahre gemeinsam bestrei-ten. Als Ernährer wird in jedem Falle die älteste im Haushalt und meistverdienende Person angesehen, ohne Rücksicht auf den Ort der Beschäftigung. Haben die zu unterstützenden Mitglieder ein eigenes Einkommen, fo kom= men als Ernährer nur diesenigen Personen in Frage, die die auf den Normen der Anappschaft seltgesetzte Unterstützung für Invaliden erhalten. (§ 70 der Statuten der Spolfa Bracka, betreffend der Jnvalidenunterstützung.) Als ver-sahrene Arbeitsschichten gelten ferner Arankentage, Tarisurlaub, Feierschichten, sowie entschuldigte Fehlschichten. Er= nährer, die Freikohle beziehen wollen, müssen eine besondere Bescheinigung ausfüllen und von der Polizeiverwaltung beglaubigen lassen. Die Lieferung der Kohle ersolgt ab Werk bezw. Grube und beginnt drei Monate nach Eintritt in die Beschäftigung. Verheiratete Arbeiter, die im Schlassus wohnen, erhalten dreiviertel der Kohlenmenge, die den Berheirateten ihrer Gruppe zusteht. Ledige Arbeiter, die im Schlashaus wohnen, erhalten keine Hausbrandkohlen. Die gelieferte Sausbrandkohle muß in ihrer Qualität für Saus= brandösen verwendungsfähig sein. Entgeltliche und anent-liche Abgabe von Kohle an Fremde hat den Ausschluß des Bezugsrechtes auf Kohle für die Dauer von 6 Monaten

#### Reuer Vorbereifungskurfus für Erzieherinnen pp.

Die Wohlfahrtsabteilung beim Kattowiger Landratsamt teilt mit, daß am 1. Sepember d. Is. in der Frauensachschule auf der ulica Kopernika 23 in Krakau ein 2½ jähriger Vorbereitungskursus für Erzieherinnen und Pflegerinnen be-ginnt. Un diesem Fachtursus können ledige weibliche Personen, sowie Chefrauen im Alter von 20 bis 30 Jahren teil= nehmen, welche mindestens eine bjährige Cymnasialausbil= dung nachweisen. Die monatlichen Verpflegungskosten usw. betragen 120 3loty. Ferner muß eine Einschreibegebühr von 50 3loty, sowie eine Kaution in Sobe von 20 3loty entrichtet werden. Intereffentinnen können entsprechende Gesuche an die Frauenfachschule in Krakau einreichen. Den Unträgen sind beizufügen: Eine Bescheinigung, aus welcher zu entnehmen ist, daß die Antragstellerin 6 Jahre das Gnm= nafium oder eine andere höhere Schule absolviert hat, ferner der Taufschein, die Geburtsurkunde, die Heirats= Scheidungsurfunde, ein Gesundheitsattest, ein Führungszeugnis, eine Photographie, sowie eine Bescheinigung, aus welcher zu entnehmen ist, daß die Eltern bezw. Erziehungsberechtigten, der Kandidatin die Genehmigung zu einer diese bezüglichen Ausbildung erteilen. Entsprechende Informationen erteilt die städtische Wohlsahrtsabteilung beim Kattowier Magistrat oder aber die Wohlsahrtsabteilung bei der Lattomiker Starostei Kattowiger Starostei.

#### Kartoschta abgesägt

herr Urbanomicz Gemeindevorsteher in Rosdzin-Schoppinig.

Vorgestern hat die bereits angefündigte Gemeinderatssigung in Rosdzin-Schoppinit stattgefunden, die sich mit der Wahl des neuen Gemeindevorstehers für die vereinigten Gemeinden Ros: bgin-Schoppinig befaßt hat. Bum Gemeindevorfieher murden ber Beamte vom Zallad Ubezpieczen in Königshütte, Serr Urbanowicz, gewählt.

Die Sigung murde von dem gewesenen Gemeindevorsteher Binioschet eröffnet. Zuerft wurden 6 neue Schöffen eingeführt und 2 neue Gemeindeväter, die an Stelle ber Zurudgetretenen famen. Dann ichritt man zur Wahl des neuen Gemeindevorstehers. Im ersten Wahlgange erhielt gerr Urbanowicz 10 Stimmen, Biniofchet 8 Stimmen, ber Sanacjapofel Kartofchta 6 Stimmen,

Gin munderbares, maurifdes Saus, ichneemeiß, mit hellblauer Galerie, ragt ichweigend, geheimnisvoll in die Luft, mit einem Borhof, ber nur fo verlaffen baliegen barf wie biefer. Merkwürdige spite, dinesisch-afiatische Dader, unbeimlich fern. Beige, einfame Mauern umgeben ein lärmendes Cafee. An den Geen ein Teehaus und eine Obfe,hütte" neben ber anderen. Ein uns expressionistisch ericheinendes Schloft in Roja liegt am Maffer. Im See steben primitiv-großartige Monumente, und Eingeborenen-Kähne ichwimmen am Ufer. Wie in Filmen von Taufendundeiner Racht. Ich werde mir taum wieder einen Film ansehen, der in irgendwelden Kolonien oder gar zu frems den Ländern spielt. Denn — ich weiß es nun... Carl Hagenbecks Zoo wird sehr bewundert. Giraffen und

Straufe mohnen friedlich gusammen in vorgetäuschter Freiheit, ohne Gitter; Die vielen Affen auf bem Felsgebirge hoben fich familienweise und in Gemeinden häuslich niedergelaffen. In der Dammerung mirten die braunen Uffenmasten gegen den braunen Stein gespenftisch. Elefanten, Rraniche, Bebras, Buf=

Hungrig wird man. Ja, effen. So einfach ist es nicht. Das feine Lokal, ein exolischer Bolast, ist voll. Die wenigen anderen Restaurants haben Die Tifde im Freien und find auch überfüllt. Da bleibt nichts anderes übrig, als sich in eine ber fleinen Bambushutten ju verfriedjen und fühle Aperitifs gu trinken ober unter Balmen ichmargen Raffee mit Sandwich und Orangen zu verspeisen. Für Dejeuner und Diner im großen Stil, wie wir es von Paris erwarten, ist nicht gesorgt. Die abendlichen Festbeleuchtungen auf dem See sollen dafür entichabigen, wenn gang Paris hier promeniert und ichwatt, bet vielen Jazzbands und Lautsprechern.

Trot mangeludem Chtomfort ist unbeschreiblich viel los, die Menichen find je nach Nation, begeistert, stolz oder anerkennend

und alle neugierig erregt.

Das Allerschönste ist der gigantische Tempel von Angkor. Eine lange Brücke mit tollen Fabeltierpfoten inmbolisch geschmiidt und aufgeteilt führt an den Fuß des Gebäudes. Uns wirklich, unwahrscheinlich schön liegt das Wunderwerk aus Inbochine ba; ich erschrecke ergriffen und verftumme andachtig. "Ah, ca c'est chic!" murmelt neben mir ein Franzose. Und bamit ift alles gesagt. Der Bann ber kolonialen Zauberwelt zersprang. Ich trank noch rasch einen eisgekühlten fremden Wein, suhr zurück in die Stadt und sagte lachend: "Ah, ca c'est chic! Charlotte Till.

Baron und Kupilas je 2 Stimmen. Eine Mehrheit wurde nicht erzielt und eine Stichmahl mußte vorgenommen werden. 3m zweiten Wahlgang erhielt Berr Urbanowicz 18 Stimmen und der Sanacjapofel Rarfofchta 9 Stimmen. Somit wurde Berr Urbanowicg jum Gemeindevorsteher ber vereinigten Gemeinden ge-

Die Sigung hat einen ruhigen Berlauf genommen. Bu bemerken ware nur, daß die "maßgebenden Stellen" bis zulett eine intensive Propaganda, zugunsten des Sanacjaposels Karkoschka geführt haben und gaben zu verstehen, daß teine andere Randis batur bestätigt wird. Die Gemeindevertreter ließen sich badurch nicht beirren, sondern mählten Urbanowicz.

#### Blutiger Verlauf einer Arbeitslofendemonstration in Rosdzin-Schoppinik

Am porgestrigen Nachmittag war in ber alten Brauerei in Rosdzin-Schoppinit eine Arbeitslosenversammlung einberusen worden, wobei zu den Streichungen ber Unterstützungssätze Stellung genommen werden sollte. Ein ftarkes Polizeiaufgebot drang in den Garten vor dem Gebäude ein und begann, die Arbeitslosen mit Gewehren und blankgezogenen Säbeln ausein= ander zu treiben. Ginige ber Demonstranten, die laut nach Brot und Arbeit riefen, murben verlegt. Giner der Berlegten mußte in einer Rutiche fortgeschafft werben. Bom Brauereigarten ging die Jagd die Straßen entlang dahin, was ein recht wustes Bild bot. Die gehetzten Arbeitslosen stürzten sich vor der attaquierens Den Boligei in Die Ginfahrten der umliegenden Saufer. Erft gegen 6 Uhr abends war die Ruhe wieder hergestellt. Jedoch fanden sich überall noch Gruppen ein, die gegen das radikale Einschreiten der Polizei protestierten.

#### Sportliches

Internationales A. A. A.: Turnier. Die Ausschreibung.

25. Juni und den darauf folgenden Tagen veranshaltet die Kattowißer Tennisvereinigung (K. K. I.) auf ihren Plätzen an der Bankfrage ihr traditionelles internatios

Ausgespielt werden nachstehende Konkurrenzen: 1. Herreneinzel um die Meisterschaft der Stadt Kattowitz

(Gewinner 1930 - Wittmann, A. A. T.); 2. Serrencingel um den Wanderpreis des Herrn Geheimrats Williger (Gewinner 1930 - Secht, Pregburg); 3. Dameneinzel um die Meisterichaft der Stadt Kattowit; 4. Hervendoppel; 5. Gemischtes Doppel; 6. Herveneinzel Kl. B.; 7. Dameneinzel Kl. B.

Die wichtigsten Bedingungen der Teilnahme an dem Turnier find folgende: 1. Un famtlichen Konfurrengen fonnen Amateure aller Nationen teilnehmen; 2. es wird nach den Regeln des B. 3. L. I. und mit Dunlop-Ballen gespielt; 3. in allen Schlufrunden der Konkurrengen 1, 2 und 4 enticheidet ber Geminn von 3, in den übrigen Konfurrenzen von 2 Gagen; 4. in allen Konkurrenzen erhalten die 1. Sieger Ehrenpreise; 5. das Nennungsgeld beträgt 5 3loty pro Person und Konkurrens. in den B-Rlaffen 4 Blotn; außerdem werden 3 Blotn für den P. 3. L. T. evhoben; 6. Nennungen sind bis zum 22. d. Mts., 8 Uhr abends, an die Turnierleitung: Staatsanwalt Lucian Kulej, Kattowig, ul. Zabrzska 12, zu richten.

#### Fortsehung der obericht. Ringermeistenschaften.

Alm morgigen Conntag werden die oberichlesischen Ringermeisterschaften in der Kattowitzer Wusstellungshalle fortgesett. Außer den Meisberschaftstämpsen finden noch folgende Aus-Scheidungsbampfe für die polnischen Meisterschaften ftatt, die ant 28. und 29. Juni in Warichau ausgetragen werden: Bantam= gewicht: Marzoll (Friedenshütte) — Szezepurek (Hohenlinre); Leichtgewicht: Skalet (Polizei) — Schmidt (Sokol Knurcw) — Grychtol (Sokol II Kattowit); Halbschwergewicht: Szeponek (Mars Bismardhiltte) — Jaszulik (27 Orzegow). Die Kämpfe boginnen um 3 Uhr nachmittags, die Rämpfer muffen bereits um 2 Uhr in der Ausstellungshalle anwesend sein,

# Die Stau in haus und Leben

#### Wie kann ich sparen?

Bon Margart Lenné.

Dem natürlichen Spartrieb der Bevölkerung ift durch Inflation bitterbos mitgespielt worden, und es ift daber fein Bunder, wenn heute noch, durch die einmalige Erfahrung gewitigt, große Teile unseres Volkes vom Sparen nichts wissen wollen. Ferner hat heute der Begriff "Sparen" infofern eine Sinnerweiterung erfahren, als man barunter nicht nur eine Kücklage von Bargeld, sondern vor allen Dingen auch eine möglichst rationelle Ausnutzung des — meistens sehr geringen — Einkommens versteht.

Dabei ist unbedingt zu beachten, was nur zu leicht vergeffen wird, daß vorwiegend die Frauen die Ber-walterinnen des männlichen Arbeitseinkommens find. Durchschnittlich zwei Drittel bes männlichen Ginkommens geben durch ihre Hand. Zweisellos ist daher die Hausfrau in hohem Grade mitbestimmend, wenn nicht geradezu aussichlaggebend, ob überhaupt und auf welche Weise gespart werden foll. Das langfame, mubevolle Zusammentragen oon Pfennig zu Pfennig liegt im übrigen der weblichen Natur beffer als der männlichen. Gerade darum aber muß ich die einzelne Hausfrau über die für ihren Haushalt mög= ichen rationellen Methoden unterrichten.

Es gibt freilich bei den heutigen Notzeiten zahlreiche Familien, für die trot allen guten Willens der Sausfrau das Zurücklegen auch nur des dürftigsten Notgroschens eine virkliche Unmöglichkeit ist. Es gibt aber auch eine breite Schicht des Mittelstandes, wo die Familienmutter gut sparen sonnte, wenn sie nur mit größerer Ueberlegung wirtschaften würde. Mit vielen Worten an Hand ihres Einkommens zu beweisen versuchen, daß es eben doch möglich ist, fordert rsahrungsgemäß nur Widerspruch heraus und bewirkt gerade das Gegenteil. Auch einzelne Hilsmittel und Kniffe für Die Haushaltführung mitzuteilen, hat in solchen Fällen wenig Wert. Der einzige für solche Menschen stichhaltige Beweis ann nur durch die schriftliche Fixierung der Ein= und Ausgaben geführt werden.

Leider besteht bei vielen Frauen eine unbegreifliche Ab-teigung gegen ein Wirtschaftsbuch. Der vorwiegend praktischen Einstellung der Frau entspricht es im allgemeinen aicht, sich einer Mühe zu unterziehen, deren Nugen nicht augenblicklich greifbar ist. Ausgaben anschreiben, bedeutet einen Aufwand von Zeit und erbringt häufig nur den Beweis schwarz auf weiß für die Unzulänglichkeit des monatlichen Wirtschaftsgeldes, freilich, — vielleicht ebenso bäufig für die Planlosigkeit im Geldausgeben. Und das ist es ja, was durch die Haushaltbuchführung verhindert werden soll. Durch eine planlose Verteilung der Ausgaben wird eine vernünftige Haushaltführung, zumal bei kleinem Einkommen, fast zur Unmöglichkeit gemacht. Der tiefere Sinn aller hänslichen Buchführungen ift es also, nicht schriftlich festzulegen, daß das Geld ausgegeben worden ist, sondern zu überprüfen, ob die borhandenen Mittel auf die einzelnen Bedürsnisse richtig verteilt wurden. Das ist in erster Linie Pflicht der Haussrau, die für das, was ausgegeben wurde, die Berantwortung trägt. Durch ein Wirtschaftsbuch, das hr die Möglichkeit zur Selbstkontrolle gibt, wird ihr die Berantwortung wesentlich erleichtert.

Auch in der Haushaltsführung heißt heute das Losungswort: Rationalisierung!, d. h. mit dem geringst möglichen Aufwand von Kraft, Zeit und Geld das Bestmögliche zu erreichen. Geld sparen ist aber nur möglich bei durchdachter Haushaltsführung, bei klarer Uebersicht über das borhandene Einkommen einerseits und über die Bedürfniffe des Saus-haltes andererseits. Rechenschaft darüber, ob die Ginkommensberwertung richtig ist und ob das Einkommen auf die verschiedenen häuslichen Bedürfnisse gut verteilt ist, kann sich die Sausfrau nur dann ablegen, wenn der ganze Berbrauch des Haushalts planmäßig erfaßt ist und zwar um fo leichter, je übersichtlicher das geschieht. Gin Haushaltungs= buch sich einzurichten, wird für den, der ein wenig Buch-sührung schon einmal in seinem Leben kennen gelernt hat, nicht allzu schwer sein. Ehe man es aber unpraktisch oder falsch einrichtet, kaufe oder leihe man sich lieber ein borgedrucktes, neuzeitliches Buch, wie solche ja jest in sehr netten Formen vom Buchhandel herausgebracht worden sind.

#### Von Stammbüchern und Alehnlichem.

Bon Ida Maria Deichmann.

Wieder einmal liegt bor mir Großmütterleins "Erinnerungsbuch". Und ich erfreue mich daran. Als Kind schon war es für mich ein Reft, wenn ich es in die Sand nehmen und betrachten durfte. Besaß freilich selbst eines. In sehr jungen Jahren schon. Biele liebe Menschen haben mir ein Erinnerungswort hineingeschrieben. Aber Großmutters Buch mit seinen schon etwas vergilbten Blättern war natürlich immer etwas Besonderes.

Erinnerungsbücher, in manchen Gegenden Stamm= oder Boesiebücher oder Poesiealben genannt, haben eine alte Geschichte. Sie haben mannigsache Wandlungen erlebt, und wenn fie heute vielleicht auch vornehmlich in Frauenbesit find, so gibt es doch eine ganze Reihe wertvoller Bucher, die Männern eigneten. Seute läuft in erfter Linie der Badfisch hinter Freundinnen — auch Freunden — hinter Lehrern und Berwandten und hinter dem gesamten Befanntenfreise her. Bisweilen jum Schreden berer, die bon der lachenden Jägerin erpirscht werden. Es hat aber Zeiten gegeben, wo der Mann dem Manne sein Buch zur Eintragung darreichte und folde Bitte gerne und als etwas Selbstverständliches erfüllt wurde. Solcherart find Stamm= bücher in ihrer Weise und mit gewissen Ginschränkungen Spiegelbilder geworden für Menschen und ihre Zeit. find auch eine Art Gradmeffer geworden für die gesellschaft= liche Sohe der jeweils in Betracht kommenden Schicht derer, die sich um ein Buch reihten. Und sie find in der langen Rette ihres Inerscheinungtretens ein fröhlich buntes Bielerlei geworden. Ernste Bedachtsamkeit spricht aus ihnen, manch tiefe, schöne Spruchweisheit, feiner oder derberer Humor, aber auch viel Schablonenhaftes

Festgestellt sei, daß die "Rosen, Tulpen, Nelken" auch nes. Es ist die Stunde, die vorbereitend für den ganzen in den Erinnerungsbüchern von heute noch immer nicht Tag ist. Das Bad ist ein Siram (sich begießen Bad). Der "verwelken". Ich steue mich dessen. Es ist ein Beweis dafür, daß es liebe, alte, wenn auch gelegentlich belächelte Auf seinem breiten Steinrand steht der "Gajong", der Hand. Auf seinem breiten Steinrand steht der "Gajong", der Hand. Gewohnheiten gibt, die feststigen, und die sich nicht so ohne weiteres verdrängen lassen. Ein drolliger Mädelvers, der auch immer wieder einmal auftaucht, ist der Keim: "Wenn du dereinst als Großmama, im Sofa sig'st bei Großpapa, so denke auch in deinem Glück, an deine dich liebende R. N. 3urud." Und so recht und echt auf Biener Borstadt weist: "Unsere Liebe, die soll sein, wie die Festung Karlstein. Unsere Liebe, die foll brennen, wie die Wiener Gaslaternen." Es reimt sich zwar nicht, aber dafür ift es sehr schön! Ober nicht? Nebrigens ift auf solcherart brennende Liebe heut nicht viel zu bauen, denn die Gaslaternen schwinden zusehends. denfalls fteht jener Ausspruch in der Gruppe folder Albumverse, die ja die Mehrzahl sind. Ich meine die Beteuerunsgen ewiger Freundschaft. Sie sind bestimmt sehr oft herzelich echt gemeint. Zum mindesten im Augenblicke des Einsschreibens in das Album.

Die heutige Zeit ift, im allgemeinen, insofern ehrlicher geworden, als fie Stammbuchblätter mit ihren himmelblauen und rosenroten Versicherungen vor allem der Jugend überläßt und den reiferen Menschen, aber zuweilen auch wieder schon der Jugend, eine neue Form der Erinnerungs= bücher gibt. Das sind die Autogrammbücher. Alle, die oft um ihren Namenszug gebeten werden, fennen fie. Gie man-

#### Nach dem Regen.

Bon Gabriele Marie Arthur. Run hat der Himmel ausgeweint - In Tranen Hinftrömt' er dunkler Schwere Uebermaß Und blidt wie einer, der sich will verföhnen Dem Leid, von dem er noch nicht ganz genas.

Roch schimmern dem die tränenfeuchten Wangen, Noch zudt, umschleiert, ihm der naffe Blid, Doch floß ihm hin in Tränen Schmerzes Bangen -Schon gibt die Bruft den Atem leicht gurud.

So hebt, eratmend, sich zu lichteren Höhen Der taubengrauen Wolken leichtrer Flug — Nicht länger tief gebückt — sie wollen gehen — Es wird ichon heller - Beinens ift's genug.

dern in Gesellschaften von Sand zu Sand. Bisweilen mahllos zu jedem Anwesenden; dann wieder nur zu Ginzelnen. Diese Bücher werben nicht gleich dem Boesiealbum um Ausdrude des Gefühls. Gie wollen nur mit dem Eintragen des Namens oder einiger Worte bestimmte Augenblicke festhalten. Sie wollen vor allem Unterschriften sammeln. Rach Art ihrer Eintragungen sind sie flüchtiger entstanden, als die oft mühevoll gestrichelten Poesiealbumblätter; andererseits aber sind sie gerade durch ihre Absicht, Namen von Klang in ihren Blättern festzuhalten, unter Umftanden eine wertvolle Antographensammlung.

- - Um nodymals auf das alte Stammbuch zu kommen, wie es vor mir liegt, so muß ich feststellen, daß wir Seutigen uns viel weniger Mühe damit geben, wenn wir unseren Freunden, allgemein gesprochen, eine Freude bereiten wollen. Welche Mühe wandten unsere Vorsahren schon auf ein Stammbuchblatt! Freilich, sie hatten mehr Zeit dazu! Aber es ist vielleicht nicht nur das allein. Uns Heutigen fehlt die Gigenart der Gefühlseinstellung, die an einem Erinnerungsblatte tagelang herumstrichelte. In meisner Großmutter Buch finde ich eine Anzahl entzudender Bartheiten. Da sind einige allerliebste Blätter, in Wasser-farben und Sepia hingepinselt. Neben einer zierlichen Fe-derzeichnung sindet sich ein Kränzlein, dadurch entstanden, daß ein rofa und ein grunes Bandchen durch Ginschnitte in das Papier hindurchgezogen wurden, einen etwas fentimentalen Spruch umrahmend.

Die bildlichen Darstellungen stehen unter dem Nachhall der Wertherzeit. Da gibt es Urnen, Trauerweiden, gespaltene Baume, flammende Bergen, Anter. Die Blätter ftam= men aus den Bierzigerjahren des borigen Jahrhunderts. Sie sind umweht vom Sauche des Biedermeier. Zierliche, aufgeklebte Goldleiften rahmen viele der Blätter ein. Auf weißer Seide, auf schwarzem Moirée und Taft, auf Stramin oder Kanevas sind die niedlichen Bildchen muhsam gestichelt. Seide, Chenille, Berlen geben die Ausführungsmittel. Bergigmeinnicht, Rosenblätter, mit der Darstellung von Glaube, Soffnung und Liebe, Bienenkörbe, Urnen, von kleinen Röslein umspielt, bilden die Motive. Feinster Gobelin- und Perlstich und reizend gearbeitete Nadelmalerei sind die Ausführungsarten. Die verwendeten Farben sind frisch und lebhaft. Alles erwedt den Eindruck größter Sauberkeit und Sorgfalt in Wahl der Arbeitstechnik und deren Durch-

Das waren die Stammbücher unserer Großmütter. Uns Lebenden find die Namen fremd und beziehungslos geworden, aber selbst in ihrer Fremdheit find uns diese garten Blätter noch eine Freude und ein lieber, treu behüteter Besit. — Db spätere Nachsfahren auch bon unseren heutigen Erinnerungsbüchern ähnlich sprechen werden?

#### Die Europäerin in Indien.

Bon Mat In Sen.

Europäische Frauen kommen meist mit viel Illusionen Indien. Man erwartet überall das Schöne, das Märchen. Taufend fleine Einzelheiten des praktischen indischen Lebens aber dämpfen oft viel Frische, viel Luft. -Nicht jede Frau verträgt das heiße Land. Da die Nerven durch die Sițe überreizt sind, werden kleine Dinge große Dinge. Es liegt etwas in der Luft, im Leben, das die Merben in Aufruhr bringt.

Sechs Uhr früh. Lautloje Schritte, Ladjiloh stellt den duftenden Kaffee auf die Vorgalerie und klopft. Man geht fühle wach, die beinah im leichten Anzug nach draußen. In reiner Frische liegt wären. — Blankmache der Garten, der indische Morgen ist etwas bezaubernd Schö- Das tut manchem not!

eimer mit dem Holzgriff. Mit diesem begießt man sich oft und reichlich. Das Frühstück wird auf der Borgalerie ein= genommen, beginnt mit herrlichen Früchten: Bananen, Mango, Mangistan. Dann Hafermus, Brot und anderes

Die Europäer, Beamte, Kaufleute, Pflanzer arbeiten schwer in diesem Lande, sie schaffen bis zum Nande der Kraft; alle denken — sechs, sieben Jahre hierdleiben, dann Urlaub — nochmals sechs, sieben Jahre und dann in die Beimat zurudfehren, ein Bunich, der nicht ftets in Erfüllung geht. Aber man würde die ersten Jahre ohne diesen Aus-blid nur schwer ertragen. Das Heinweh frift an der Seele.

Stark gewürzte Speisen ersannen die Einheimischen als Mittel gegen Fieber und Dysenterie. "Reistafel" zu effen, ift eine Kunft. Zu Reis auf großen Tellern wählt man aus der reichhaltigen Palette eine Bielheit der Gerichte aus und fügt verschiedene scharfe Sambals (Pfeffer) noch hinzu. Jedent Löffel Reis muß eine andere Zusammenstellung werden, Huhn, Büffelfleisch, Fisch, Gemüse, gebackene Ba-nanen — ein niemals langweiliges Mahl. —

"Coffie" fehrt bom Markt zurud. Lieferanten kommen und gehen und bringen alles in die Wohnung. Die Hausfrau verhandelt mit viel Geduld und Ruhe. Im Osten hat man unendlich viel Zeit für alles und versteht nichts vom schnellen "Tunwollen". Chinese Po sindet sich ein mit wiegendem Schulterjoch und schwebendem Kasten, läßt sich auf dem Steinboden häuslich nieder und sabriziert in kurzer Zeit seine, seste, gute Sohlen für die Schuhe.

Indien ist das Land der malaiischen und javanischen Sprache. Zum Einkaufen und für den Berkehr mit den Eingeborenen ist die Kenntnis des Malaiischen erforderlich. Eine erste "Cokkie" bleibt oft zwei Tage, am dritten sieht man fie morgens mit Sad und Bad berschwinden. Sie läßt durch den Diener sagen, die Njonjah (Dame) verstehe sie nicht und sie die Njonjah nicht und darum "brenti" (wegsgehen.) Niemals stellt sich eine Magd allein vor. Die Oris entalen brauchen für solche Abschlüffe eine Mittelsperson, die die Borzüge der neuen Angestellten in tropischen Farben schildert. "Baboe", die Wäschemagd, beschäftigt sich mit täg-licher Wäsche und hängt auch die Abendkleider des vortägigen Festes zum Trocknen heraus. Sie füllt das Gisen mit Holz-tohle, entzündet, weht mit dem Fächer das Feuer an und bügelt stundenlang.

Ein gemütliches, intimes Beim besitzt man in Indien nicht. Alle Sauser sind im Drient offen, jeder kann sehen, was im Saufe des anderen vorgeht, und Geheimniffe fagt der Wind, wie der Einheimische es nenni. Giner weiß alles bom anderen. Auf nadten Füßen laufen die Bedienten und stehen plötslich ba. Es gibt manchmal eine Strohmafte, einen Borhang zwischen ben Räumen, selten Gardinen, weil die Fenster Tag und Nacht geöffnet bleiben und nur durch Sonnenvorhänge oder Jasousien geschützt werden. Zweimal am Tage muß der Diener Staub wischen, morgens den Boden mit Karbol aufnehmen. Unter Tischen und Schränken stehen Schalen mit Wasser und Karbol. Bergist man dies, so finden sich nach wenigen Minuten in der Buderschase auf dem Tisch unzählige Ameisen ein. Große und kleine Ameisen friechen überall hinein, fliegende Ameisen umschwirren die Lampe. An den Wänden laufen Eidechsen und jagen die Mücken. Biel kleines, winziges Getier kribbelt und frabbelt im Sause.

Wenn man nach der Sipe des Tages nach Sonnenuntergang eine Fahrt durch die dunklen Alleen draußen vor der Stadt macht, dann genießt man wohl in vollen Zügen, aber horcht doch im Innern auf den Blutschlag dieses Landes, auf das Unausgesprochene, Unnennbare, das jeder fühlt und mancher nicht fühlen will, das unter den Bulkanen und Lavablöden liegt, aus dem samtdüsteren Auge des verschlossenen Eingeborenen blidt, das unnennbare Geheimnis dieses Landes.

#### Das auferstandene 3ch.

Bon Inge Stieber.

Richt nur Beift und Körper haben es nötig, durch Abkehr vom Alltag aufgefrischt zu werden, auch die Gefühle brauchen es. Und wie sehr!

Der Alltag macht stumpf. Man trottet ben gleichen Schritt, hat die gleichen Sorgen, den gleichen Aerger. Wie Mahlsteine ichleifen sich Ginzelerregungen ab, verschwinden Einzelintereffen und Berfonlichkeitsgefühle zwischen zwei Menschen, die gemeinsam die jest nicht immer hemmungs-

Tosen Wege des täglichen Lebens gehen. Und dann — auf einmal — verschlägt der Zufall die beiden irgendwohin, wo sich ein Teil der Bergangenheit des einen Teils abgespielt hat, "damals, als man noch jung gewesen und nichts von einander gewußt hat!" Unwilkur-lich spricht man von diesem "damals" — und nun ersteht Zeit und der in ihr verankerte Mensch als Neuer bor ben Augen des Gefährten oder der Gefährtin. Go fannte sie ihn nicht! So asso war sie damals? So ganz anders konnte er denken? So harmsos lustig und sorgsos kindisch konnte sie sein? Derlei hätte man ihm doch garnicht zugetraut, das von ihr wirklich nicht erwartet!

Ja aber — was hat denn eigentlich diese Beränderung hervorgebracht? Oder — war es das Nebeneinander des Alltags, das nur die Sinne unempfänglich machte? ihre Schuld, daß er seinen ursprünglichen Frohsinn abstreifte, weil sie mit ihrem immer wachen Bessimisnus in seiner leichteren Lebensauffassung nicht den versöhnlichen, leichteren Sinn, sondern Leichtfinn fah? Sat er es auf dem Bewiffen, daß sie unterging im Werktagsschaffen, weil er es als selbst verständlich hinnahm, daß fie für ihn, das Haus und die Rinder sich selbst — und ihre eigenklichen Reigungen zum Opfer brachte?

Auf einmal sieht man sich wieder, wie man eigentlich war — damals —. Und an dieser Erkenntnis werden Ge fühle wach, die beinahe dem Alltag zum Opfer gefallen waren. — Blankmachen der grau gewordenen Brillen!

## Pleff und Umgebung

St. Bit.

Am 15. Juni ist St. Bit oder St. Beit. Der St. Beitstag ist von weterpropheischer Bebeutung, was auch aus nachstehenden Wetterregeln hervorgeht. "St. Beit, dann ändert sich die Zeit, dann fängt das Laub zu stehen an, dann haben die Bögel das Legen getan". — "O heiliger Beit, o regne nicht, daß es uns an Gerst nicht gebricht". — "Dem St. Bit wird auch etwas wenig rühmliches nachgesagt: "St. Bit bringt die Fliegen mit".

#### Gutsbesiger Paul Riemieg t.

In Warschowit verstarb im Alter von 80 Jahren Bauerngutsbesitzer Paul Niemiet. Weit über die engezen Grenzen seiner Heimat bekannt, ist der Verstorbene seiner Gemeinde ein Führer gewesen, der sein können selbstlos in den Dienst der Allgemeinheit gestellt hat. Als Kirchenältester hat er sich große Verdienste um die evangelische Gemeinde erworben, deren Vertrouen ihn zum Mitglied der Landessynode bestimmte.

#### Alkoholverbot mährend ber Musterung.

Während der Musterungstage am 22., 23., 24., 25., 26. und 27. d. Mts., ist der Ausschank von alkoholischen Getränfen von über 2½ Prozent verboten. Das Verbot erstreckt sich von 22 Uhr des vorausgehenden Tages dis 15 Uhr des Musterungstages. Zuwiderhandlungen werden mit 200 Zl. Geldstrase oder 1 Monat Gesängnis, im Wiederholungssalle mit 1000 Zloth Geldstrase oder 3 Monaten Gesängnis bestrast. Außerdem werden Uebertvetungen mit sofortiger Konzessionssentziehung bedroht.

#### Berpachtung ber Riefchenalleen bes Arcifes.

Am Sonnabend, den 13. d. Mts., wird der Kreisausschuß im Kreisverwaltungsgebäude, Zimmer 19, die Berpachtung der Kirschbäume folgender Kreisstraßen vornehmen: 1. Pleß-Schwarzwasser im Abschnitt bis Groß-Weichsel, 2. Pleß-Pamlowiß im Abschnitt dis Gemeinde Boremba; 3. Pleß-Berun durch die Gemeinde Jansowiß. Jeder Abschnitt wird getrennt versvachtet. Eine Bietungskaution von 200 Zloty, für jeden Abschnitt ist zu hinterlegen. Diese Kaution versällt der Kreissverwaltung, wenn nicht das restliche Pachtgeld zur vorzeschriesbenen Zeit hinterlegt wird.

Sengittörung.

Am Mittwoch, den 24. d. Mts., findet auf dem Biehmarktplat bei den Scheuern die Körung der Sengste statt. Alle Hengsthalter sind verpslichtet die Tiere vorzusühren.

#### Gefunden.

Gefunden wurde und kann bei ber städtischen Polizeiverwaltung in Empfang genommen werden: 1 Reisedecke, 1 Gebund Schliffel, 1 Geldbörse mit Inhalt

#### Generalversammlung des fatholischen Gesellenvereins.

Unter außerordentlich starker Beteiligung der Mitglieder hielt der Plesser katholische Gesellenwerein am Mittwoch, den 10. d. Mts., im "Plesser Hof" eine außerordentliche Generalversammlung ab. Als wichtigster Punkt der Tagesordnung war die Wahl des 1. Vorsitzenden zu erledigen. Bisher stand die Vereinsleitung unter einem Provisorium, indem der 2. Vorsitzende, Schulleiter Büchs, die Vereinsgeschäfte sührte. Der langjährige Präses, Rendant Schnapka, der in der ordentlichen Generalversammlung sein Amt aus Gesundheitsrücksichten nicht mehr übernehmen wollte, wurde mit großer Mehrheit wiedergewählt, womit das Provisorium zur allgemeinen Zufriedenheit beendet ist. Zum Senior wurde Robert Soika gewählt.

Gesangverein Pleß.

Die nächste Probe des Gesangvereins sindet Montag, den 15. d. Mts., abends 8 Uhr, im "Plesser Hof" statt.

Bestidenverein Aleg.

Bon der Wanderleitung wird für die Tage 27., 28. und 29. Juni eine Tatra-Tour geplant. Die vorgesehene Route ist solgende: Absahrt von Pleß, morgens, evst. über Zwardon-Czadza oder Teschen-Czadza-Strezno. Dort furze Besichtigung der Streznoruine und anschließend Ausstieg auf den Fatra-Ariwau, weiter auf den Kriwau dis zum Heb, wo in dem neuen Schutzhause des tschechoslowakischen Touristenklubs übernachtet wird. In der Frühe des anderen Tages geht es über die Hromada und den Stoh nach dem Mediz-hole Sattel. Die bergsesten Teilnehmer werden von dort auf den Rossucce ausstellegen. Der Abstieg vom Medizhole Sattel wird entweder nach dem Arvatal und Kralowan oder über die Osnica nach Parnica ersolgen. Bon beiden Stationen soll am Abend noch Arva-Batalia mit der Bahn erreicht werden. Am Montag (Peter Paul) wird das Arvasschloß besichtigt und die Rücksahrt angetreten. Für den 2. Tag ist volle Verpslegung Ersordernis. Die Teilnehmerzahl muß beschränkt bleiben, daher ist vorherige Anmeldung beim Wanderwart ersorderlich.

Gottesdienstordnung.

Sonntag, den 14. Juni. Katholische Kirchengemeinde Pleß: 6.30 Uhr stille heilige Wesse! 7.30 Uhr polnisches Amt mit Segen und polnische Predigt! 9 Uhr deutsche Predigt und Amt mit Segen auf die Intention der Antoniusversehrer; 10.30 Uhr polnische Predigt und Amt mit Segen. — Evangelische Gemeinde Pleß: 8.45 Uhr Kindergottesdienst und Choralgesangstunde; 10 Uhr deutscher Hauptgottesdienst. Wontag, den 15. d. Mis.: 7.30 Uhr Schulgottesdienst.

Bad Goczalfowig.

Von Sonntag, den 14. d. Mts. ab, fonzertiert im Kurgarten des Bades Goczalfowig die Militärkapelle des 11. Infanterieregiments aus Tarnowig. Damit ist die Hauptskassen für das Bad eröffnet.

Antobusverkehr Bielig-Szeznek.

Auf vielfachen Wunsch geben wir die Absahrtszeiten von Bielig nach Szczyrk einerseits, und von Szczyrk nach Bielig andererseits bekannt. An Sonn- und Feiertagen ab Bielig: 7.00, 8.15, 9.30, 10.45, 13.00, 14.15, 15.30, 16.45, 18.00, 19.15, 20.30; an Wochentagen: 6.00, 8.40, 10.03, 13.15, 14.30, 17.15, 19.30. Ab Szczyrk an Sonn- und Feiertagen: 8.15, 9.30, 10.45, 11.45, 14.15, 15.30, 16.45, 18.00, 1915, 20.30, 21.30; an Wochentagen: 6.55, 10.00, 11.45, 14.30, 16.00, 18.20, 21.00.

Berantwortlicher Redatieur: Reinhard Mai in Kattowitz. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice, Kościuszki 29.

## Nachtlänge zum Ueberfall auf den Lomber Konsumberein

Schwere Belaftung von zwei Tätern — Freisprechung aller Angeklagten aus Mangel an Beweisen

Der schwere Raubüberfall, welcher Mitte November 1930 auf die Geschäftsleiterin ber Konsumanstalt "Naprzod" im Oris= teil Domb verübt worden ist, fam am gestrigen Freitag vor dem Bezirksgericht Kattowig zum Austrag. Die Täter erschienen mit Schufwaffen, abends gegen ½,7 Uhr, in dem Verkaufsraum, wo sich noch einige Kunden befanden. Die Geschäftsleiterin, Emilie Zymelka, befand fich im Nebenraum und wollte, als sie im Bertaufsraum ein aufgeregtes Durcheinander vernahm, nach dem Rochten sehen. In dem Moment, als sie an der Berbindungs= tür erichien, ftanden ihr zwei Banditen gegenüber, welche hinter bem Rüden Schufmaffen hielten. Raschen Schrittes eilte Dic Geichaftsleiterin nach dem Nebenraum gurud, gleichzeitig laut nach Silfe rufend. Es frachte ein Schuß, den der größere der Banditen abfeuerte. Fraulein Inmelta wurde an der linken Seite getroffen. Es handelte sich um einen Streifschuß. Die Eindringlinge führten ihr eigentliches Borhaben nicht weiter aus, sondern suchten, aus Furcht vor Entdecung, schleunisst ihr Heil in der Flucht. Die Tageseinnahme wurde adurch gerettet, daß die Geschäftsleiterin turg vorher das Geld nach dem Reben= raum ichaffte. Sie fühlte sich zu dieser Vorsichtsmagnahme durch das unstete Benehmen eines Mannes bewogen, der kurz vor dem Ueberfall im Bertaufsraum erichten und Streichhölzer anforderte.

Die Berhandlung fand unter Borsit; des Richters Dr. Radomsti statt, dem Landrichter Dr. Inmla und Assessor Dr. Grabsti assisterten. Berhandelt wurde gegen Josef Basa, Ewald Olugajczyń und Konrad Stachon. Die Prozeßsache war vor einigen Wochen bereits einmal vor Gericht angesetzt, murde aber untersbrochen, da einer der Angeklagten sich im Zuhörerraum besand und von der Kriminalpolizei arretiert wurde, um unter Anklage gestellt zu werden.

Die Geschäftsführerin Inmelta gab an, daß Bala als ders jenige Täter in Frage kommen könnte, der den Schuß abgeseuert hatte. Auch den Stachon, glaubte die Zeugin wiederzuerkennen. Aenliche Aussagen machten weitere Zeugen, die sich während des Ueberfalles im Geschäftslotal besanden. Nichtsdestoweniger waren alle diese Zeugen nicht in der Lage, mit aller Bestimmtheit anzyugeben, ob es sich tatsächlich um die wirklichen Täter handele.

Die 16jährige Zeugin Agnes I. aus Kattowit allerdings machte stark bestastende Aussagen. Sie bezeichnete den Bala mit aller Bestimmtheit als einen der Täter. Das Gleiche behauptete sie auch inbezug auf Stachon, doch wurde sie bei weiterem, eindringlichen Bestagen durch den Kichter unsicher.

Der Staatsanwalt beantragte strengste Bestrasung der Ansgeklagten Bala und Stachon, dagegen Freisprechung für Dluggizzhk. Nach einer guten Berteidigungsrede sprach das Gericht alle drei Angeklagte frei. Der Freispruch wurde damit begrünzdet, daß eine Berurteilung, auf Grund schwacher Indizienbeweise, nicht eintreten kann, die Zeugenaussagen aber zu unsücher waren und nicht so gewertet werden konnten, um eine Berurteilung eintreten zu lassen.

## Aus der Wojewodschaft Schlesien Die Grenzmauer soll erhöht werden

In Warschau hat man entdeckt, daß wir die niedrigsten Paßgebühren haben. Wir werden bald wirklich die niedrigsten Paßgebühren haben, weit alle anderen Staaten die Pässe abschaffen werden. Deshalb können wir uns schon eine Erhöhung der Paßgebühren leisten. Der normale Paß, der für 6 Monate ausgestellt wird, kostet für die einmalige Reise 100 Zloty. Früher wurden die Pässe für ein ganzes Jahr ausgestellt und setzt nur für 6 Monate. Das ist schon eine Erhöhung der Paßgebühren. Nun sollen die Pässe auf 150 Zloty erhöht werden und die 50 Zloty werden für die "Touristit" verwendet, damit gemisse Persönlichkeiten auf unsere Kosten Auslandsreisen machen können. Auf diese Art werden die Auslandsreisen der ärmeren Bevölkerung unmöglich gemacht.

Veröffentlichung des neuen Altoholgesetzes

Im Dziennik Ustaw Nr. 51 wurde der Text des neuen Antialkoholgesetzes veröffentlicht, das schon am 18. Juni d. Is. in Kraft treten wird. Im Gegenjaß zu dem früheren Antialkoholzgesetz, das die Zahl der Alkoholverkaufsstellen im Verhältnis zu der Bevölkerung regelt, legt das neue Gesetz eine feste Zahl von 20 000 Alkoholverkaufsstellen seit. Diese Zahl wird auf die einzzelnen Wossewoofchaften durch eine Verordnung des Kinanzz und Innenministers verteilt werden. Außerdem wird in dem neuen Gesetz bestimmt, daß an Sonnz und Feiertagen der Alkoholverstauf nur in der Zeit von 6 Uhr motgens dis 2 Uhr nachmittags untersagt ist.

Das Finanzministerium übersandte dem Innenministerium, dem Berkehrsministerium und dem Justizministerium den Entewurf der Ausführungsbestimmungen zu dem neuen Alkoholgeset. Die Ausführungsbestimmungen sehen die Kassierung von 1155 Alkoholverkaufsstellen mit dem 1. Juli 1932 vor, da diese Anzahl der Berkaufsstellen die gesehlich zulässie Zahl der Alkoholverkaufsstellen die gesehlich zulässie Zahl der Alkoholverkaufsstellen übersteigt.

Im Zeichen der Zeit

Der Schlesische Seim braucht einen "wognn" (Portier). Das ift das niedrigste Amt in einem Unternehmen, denn der "Wognn" ift eigentlich ein Burodiener nicht mehr und nichts weniger. Wie die "Polonia" zu melden weis, haben sich sehr viele Personen um diesen Posten beworben. Meistens sind es auswärtige Berrn aus Galigien und verschiedene Sanatoren aus dem Auf-ftandischenverband und andere. Der Seim ist aber keine Sanacjadomane und wird mahricheinlich bie hiefigen Bewerber beriidsichtigen, so wie das Gesetz porschreibt, daß die Oberschlesier ben Borzug haben. Bezeichnend dabei ist die Tatsache, daß unter den Bewerbern sich drei Oberichlesier befinden, die das Gymna= fium beendet haben und bie Matura befiten. Das ift intereffant "Jeichen der Zeit angesehen werden. Wer ein Gymnasium beendet hat, pflegt tein "wozny" werden zu wollen und blidt etwas höher. Mahricheinlich haben die drei gemesenen Gumnasiaften icon überall versucht und wurden abgewiesen und jest versuchen sie ihr Glud bei dem Schlesischen Seim angutom-men. Wir haben in den schlesischen Aemtern rocht viel Serren aus den anderen polnischen Gebieten in hoben Stellungen, Die Die Matura nicht haben. Angeblich murben fie beshalb angestellt, weil in Oberichlesten feine Intelligeng porhanden ift. Die ift aber da und nachdem die bessehlten Stellen mit Kräften von auswärts besetzt werden, fo muffen sich die Ginheimischen um Bürodienerstellen bewerben.

#### Die diesjährigen Ernteaussichten Für Roggen mittelmäßig, Weizen und andere Getreidearten sowie Kartosseln gut.

Im Einklang mit der langandauernden Dürre im Monat Mai und dem die Ende April hinein anhaltenden talten Wetter sind namentlich unter der städtischen Bevölkerung Besürchtungen wegen des diesjährigen Ernteaussalles entstanden. In informierten landwirtschaftlichen Areisen ist man der Ansicht, daß die Besorgnisse grundlos sind. Richtig sei, daß die Trockenhert im Mai zu einer Beschleuhigung des Ausblühens des Roggens beigetragen hat. (Weizen ist noch nicht aufgeblüht) Normalerweise pslegt Roggen erst um den 5. Juni herum auszublühen, in diesem Jahre war er schon in einigen Ortschaften am 26. Wai aufgeblüht. Die etwa zehn Tage betragende Disservaz ist also unerheblich und kann nicht entschedend auf das Ernteergebnis einwirken.

In ganz Polen ist der Roggenstand mittelmäßig, nur im östlichen Aleinpolen etwas schlechter. Der Weizenstand hingegen ist ausgezeichnet. Auch Rüben und Rartoffeln, die genügend Wärme und Licht hatten, stehen gut. Allerdings haben einize Gegenden, insbesondere in Rleinpolen, zwischen Dembica und Tarnobrzeg an der Dürre start gelitten, ebenso auch gewisse

Landstricke in Großpolen. Bisher aber ist die Roggenbliste sehr schön und zeigt ein normales Aussehen, da ja bisher keine besteutenden Gewitter und Niederschläge zu verzeichnen waren. Notwendig wären gegenwärtig häufige, aber nicht rapide atmosphärische Niederschläge. Nur solche würden eine normale Getreidevegetation ermöglichen. Würden die atmosphärischen Niederschläge nur gering sein, so würde in diesem Falle Roggen zwar früher reisen und man hätte mit der Ernte schon vor dem 15. Juli zu rechnen, aber das Getreide wäre minderwertig. Ueher genügende atmosphärische Niederschläge versügt gegens wärtig nur die Tarnopoler Wosewolschaft. Unabhängig von den atmosphärischen Bedingungen ist zu sagen, daß in diesem Jahre die Landwirtschaft infolge der wirtschaftlichen Schwierigseiten weniger Kunstdünger verbraucht haben und dies könnte den Aussschlag dafür geben, daß die diesjährige Ernte weniger ausgiebig sein wird als die vorjährige.

Bautätigfeit im Candfreis Kattowig

Nach einer Mitteilung der Kattowißer Starostei wurden im Vormonat innerhalb des Landtreises Kattowig zusammen 29 neue Wohnungen errichtet und für die Benuzung freigegeben. Es handelte sich um 7 Einzimmer-Wohnungen ohne Kiche, 12 Einzimmer-Wohnungen mit Kiche, 8 Zweizimmer-Wohnungen mit Kiche, sowie je 1 Orels und Vierzimmer-Wohnung mit Kiche. Es wurden 28 neue Genehmigungen erteilt.

#### Sterblichkeitsziffer im Kattowiger Candfreis

Im Mai wurden innerhalb des Landfreises Kattowitz 223 Sterbesälle registriert. Unter den Verstorbenen besanzden sich 114 männliche und 109 weibliche Versonen. Gestorzben sind 69 Kinder im Alter bis zu einem Jahr, 11 Kinder von 1 bis 5 Jahren, 3 Kinder von 5 bis 10 Jahren, 4 Kinzder von 10 bis 15 Jahren, serner 4 Erwachsene im Alter von 15 bis 20 Jahren, 20 Erwachsene von 20 bis 30 Jahren, 19 Erwachsene von 30 bis 40 Jahren, 13 Erwachsene von 40 bis 50 Jahren, 12 Erwachsene im Alter von 60 bis 70 Jahr. sowie 45 Personen im Alter von über 70 Jahr.

#### Ratiowith und Umgebung

Mit der Agt in brutaler Weise mighandelt.

Das Kattowißer Landgericht beschäftigte sich am gestrigen Donnerstag mit einer Prozessache gegen vier junge Leute, welche sich vor einigen Monaten in Gieschemald schwere Körperverletzung zu schulden kommen ließen. Aus der gerichtlichen Beweisaufnahme war nachstehendes zu entnehmen: In einem Hause in Gieschewald kam es zwischen den Töchtern zweier Familien zu Auseinandersetzungen. Bald mischte fich der Bater einer ber Parteien, ein gewisser Kroczek, ein, um die Ruhe wieder herzustellen. In einem Butamfall fchlug er eines der streitenden Madden und zwar die Luzie Rosmus. Der Bruder des mithandelten Mädchens schwor Kroczek Rache. Er setzte sich mit weiteren jungen Leuten in Berbindung. Eines Tages erschienen die Burichen, von den einer sogar eine Art mitführte, vor der Wohnung des Kroczek und machten dort Radaus Henen. Der Wohnungsinhaber begab sich auf den Korridor, um nach dem Rechten du feben. In dem Moment fielen bie Täter über Kroczek ber, wobei ein gemisser Jan Kiszka bem Ueberfallenen mit der Art mehrere Schläge auf den Kopf versette, so daß er blutüberströmt zusammenbrach. In bewußt-losen Zustand wurde der Berletzte nach dem Spital gebrache, wo er zweds ärztlicher Behandlung mehrere Wochen verweilte.

Bor Gericht versuchten die Angeklagten, die ganze Angeles genheit anders darzustellen, wurden jedoch durch die Zeugenauss sagen belastet. Das Urteil lautete für vier Beklagte wegen schwerer Körperverlehung auf je 6 Monate Gefängnis dei Zusdissigung einer Bewährungsstist für die Zeitdauer von 2 Jahren. Das milde Strasausmaß wurde damit begründet, daß die Ansgeklagten dis dahin unbestrast gewesen sind. Einer der Angesklagten, der minderjährige Karl W., kam mit einem Berweis davon, während der mitangeklagte Max Rosmus mangels gesnigender Beweise freigesprochen werden mußte.

#### Schwere Gefängnisstrafen für Geflügelmarber.

Bor den Osterseiertagen wurde in die Stallungen des Landwirts Piela in Mittel-Lazisf ein Einbruch verübt und dort Hihner und Gänse gestohlen. Die Polizei nahm s. 3t. bei verschiedenen verdächtigen Personen Hausrevissonen vor und arretierte die beiden Arbeitslosen Paul St. und Josef R. aus Mittel-Lazisf als die eigentlichen Täter. In diesem Zusamenhang wurden drei weitere Personen, und zwar wegen Mitswissenschaft, ermittelt.

Am gestrigen Dienstag hatten sich alle Fünf vor der Strassammer des Landgerichts in Kattowiß zu verantworten. Die beiden Hauptangeklagten führten aus, daß sie bereits seit längerer Zeit ohne jede Beschäftigung waren und sich in großer Notlage besanden. In ihrer Verzweiflung haben sie den frag-

lichen Diebstahl ausgeführt. Weiter gaben dieselben an, daß die Mitangeflagten von diesem Diebstahl nicht wußten. Nach Bernehmung der Zeugen wurden die Angeflagten Jojef R. und Paul St. wegen Diebstahls im Rudfalle, je je 31/2 Monaten Gefängnis verutbeilt. Die übrigen Angeklagten mußten, mansgels genügender Beweise, freigesprochen werden.

Schwerer Berkehrsunfall. Am gestrigen Donnerstag, gegen 9 Uhr vormittags, ereignete sich auf der ulica Marszalka Pilssudstiego in Kattowitz ein schwerer Berkehrsunfall. Kurz vor dem Heranfahren eines Personenautos, versuchte die 9jährige Irene Farnalik aus Kattowik, die Straße zu überqueren. Das Rind wurde vom Rotflügel erfaßt und mit Bucht gegen ben Bordstein geschleudert. Das Mädchen erlitt, außer verschiedenen inneren Berletzungen, einen Urm- und Beinbruch. In hoffnungs= lojem Zustand murde die Berungludte nach dem städtischen Kranterhaus überführt. Das Mädchen ist inzwischen den Berletin= gen erlegen.

Boje Folgen findlicen Leichtfinns. In der Nähe der Zieges lei im Bark Kosciuszti vergnügten sich mehrere Kinder, indem sie dort auf einem Lippwagen das Schienengleis nach dem Echacht hinuntersuhren. Plöglich fam der Wagen ins Kippen, wobei ber etwa Hährige Adolf Kilka erhebliche Quetschungen an ben Beinen und an den Sanden erlitt. Mittels Auto der Reis tungsbereitschaft, wurde der Berungludte nach dem städtischen Spital geschafft.

Unerwünschter "Besuch". In Abwesenheit des Fleischermeissters Paul Liszta auf der ulica Zielona 14 draugen unbekannte Täter in dessen Wohnung und stahlen dort Anzüge, Falbschuhe uim. Der Sachichaden fonnte bis jest nicht festgestellt werden

Die günftige Gelegenheit. Auf der ulica Pocztowa murde dem Konrad Reuther von der ulica Wojciechowsfiego, im Ortszteil Zalenze, ein Herrenfahrrad, Marke "Rogal", im Werte von 100 Zloty, gestohlen. Vor Ankauf wird polizeilicherseits ges

Der Dieb im Kattomiger Lehrgarten. Der Suttenarbeiter Jan Wolny aus Rattowitz, machte ber Poligei darüber Mittei= lung, daß ihm im Rattowiger Lehrgarten an ber verlängerten Bantowa eine herrenuhr Marte "Glashütte", gestohlen wurde. Der Wert der Taschenuhr wird auf 160 3loty beziffert.

Der tägliche Fahrraddiebstahl. Um Kattowiger Marftplat, wurde zum Schaden des Franz Soret aus Brzezinka, ein Herren-fahrrad, Marke "Opel-Fliger", Nr. 1596 079, gestohlen. Der Dieb schwang sich auf das Fahrrad und verschwand in Richtung Domb. Bor Ankauf wird gewarnt.

Bon feinem Untermieter bestohlen. Der Arbeiter Rarl Lipinsti aus Karboma machte der Polizei darüber Mitteilung, bağ fein Untermieter, ber Arbeiter Baul 31, aus feiner Wohnung einen Mantel, einen Anzug, ein Paar Schuhe, sowie ans dere Sachen, im Werte von etwa 220 Zloty, stahl. Die Polizei nahm sosort die Verfolgung nach dem Täter auf und arretierte den Schuldigen noch am gleichen Tage. Das Diebesgut konnte dem Arretierten abgenommen und dem rechtmäßigen Eigentümer wieder zugestellt werden.

Einbruch in einen Kellerlagerraum. Der Kaufmann August Swiontek, von der ulica Marszalka Pilsudskiego in Kattowik, machte ber Polizei dariiber Mitteilung, daß in der Racht gum 11. d. Mts. in feinen Lagerraum, welcher fich im Reller befand, ein Einbruch verübt wurde. Die Täter stahlen dort u. a. ein Gag mit Cardinen, 8 Floschen Rotwein, Marke "Aras", sowie 100 Kilogramm Speiseol. Der Gesamtichaben wird auf 800 Bloty beziffert. Den Einbrechern gelang es, mit der Diebess-beute unerkannt zu entkommen. Weitere Untersuchungen sind im Gange.

Aus Rot jum Betruger geworden. Am gestrigen Donnersstag murbe por ber Straffammer des Landgerichts gegen ben Privatbeamten Rudolf P. aus Kattowit, wegen fortgesetzter Be-trugereien, verhandelt. Er ließ sich in diversen Geschäften auf Kredit Wertgegenständen aushändigen, indem er angab, in fester Stellung zu sein und eine regelmäßige Ratenzahlung ersolgen würde. P. kam jedoch seinen Verpflichtungen, gegenüber den Lieferanten, nicht nach. Die erhaltenen Wertsachen lieferte er in der Pfandleihanstalt ab und ließ sich hierfür entsprechende Beträge auszahlen. Auf solche Weise fristete P. den Lebensunterhalt mit seiner Famisse, welche seit längerer Zeit, infolge Arbeitslosigkeit, in große Not geraten mar. Die Geschädigten ftrengten gegen B. wegen Betrug eine Anzeige an. Bor Gericht war der Angeklagte geständig und gab an, Opfer der schweren I Tangmusik.

## Sport am Sonntag

An diesem Sonntag ruht die Punktejagd im Fußball. Das gegen steigen an mehreren Fronten Repräsentatiospiele. Obers schlesische Vertreter spielen sogar an vier Fronten. Die größte Anziehungskraft wird ohne Zweifel das Treffen Krakau — Oberschlesien in Kattowitz ausüben. Großes Interesse wird auch den Zeichtathletikmeisterschaften von Oberschlesien, die im Königs= hütter Stadion stattfinden, entgegengebracht.

#### Oberichlefien — Krafau.

Dieses Treffen wird mit großer Spannung von ber gangen oberschlesischen Fußballgemeinde erwartet. Denn es sind schon über fünf Jahre vergangen, daß die Bertreter obiger Bezirke ihre Kräfte gemessen hatten. Die am Sonntag in Kattowig spielende Krafauer Bertretung, tann nicht als die beste betrachter werden, da Polen an diesem Sonntag ein Ländertreffen gegen die Tichechoslowakei zu bestehen hat. Aller Boraussicht nach müßten unsere Bertreter das Spiel für sich entscheiden. Die Mannschaften stehen sich, wie folgt, gegenüber:

Oberschlesien: Napieralski (Domb), — Sosnika (1. F. C.), Mohek (A. K. S.), — Bendkowski (A. K. S.), Onlonk (Kolejowy), Knappczyk (1. F. C.), — Nowak (Kolejowy), Geijler, Görlik, Herrich (alle 1. F. C.), Ploch (Slovian). Ersah: Maschke (1. F. C.).

Krakau: Malczyk (Kracovia), — Konkiewicz, Vill (Garbarnia), — Nagraba, Wilczkiewicz, Augustyn (alle Garbarnia), — Rubinski (Kracovia), Maurer (Garbarnia), Lubowiecki (Wisla), Jois (Garbarnia), Ruta (Wawel). Erfat: Fakowski

Das Spiel steigt um 18 Uhr auf dem Pogonplat in Kattowitz. Borher spielt die 1. Jugend Pogon gegen die 1. Jugend Polizei Kattowitz.

Bielig - Oberichleften.

Eine weitere oberschlesische Bertretung spielt gegen eine Auswahlmannichaft von Bielits. Die oberichlesische Mannichaft ist wie folgt, gusammengesett: Grondziel (Polizei), Rrol, Kaprat (Orzel), Schojda (Domb), Pradellok, Demuth (Domb), Scholz, Baron, Chlebok, Sobczyk (Slovian), Lamozik (06 Zalenze).

Weiter spielt noch eine oberichlesische Mannichaft gegen Czenitochau und eine weitere gegen eine Reprajentative des Dom=

#### Oberichlesische Leichtathletismeisterschaften.

Am Sonntag, um 2 Uhr nachmittags, finden die oberichles sifchen Leichtathletitmeisterschaften br Rlasse A, im Stadion von Königshütte statt.

Gleiwit Welle 259. 11,15: Beit, Wetter, Bafferstand, Preffe.

12,35: Wetter. 15,20: Erfter landwirtschaftlicher Breisbericht, Borfe, Preffe,

1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst

Breslau Welle 325.

12,55: Beitzeichen.

13,35: Beit, Wetter, Barje, Preffe. 13,50: 3weites Schallplattentonzert.

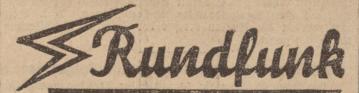
Sonntag, 14. Juni. 7: Morgenkonzert auf Schallplatsten. 8,45: Glodengeläut der Christuskirche. 9: Morgenskonzert auf Schallplatten. 10: Evangelische Morgenseier. 11: Zehn Minuten für den Kleingärtner. 11,10: Was der Landwirt wissen muß! 11,30: Aus der Thomaskirche in Leipzig: Reichssendung der Backantaten. 12,20: Aus des Meisters Großem Remter auf der Marienburg: 700 Jahrsfeier. 13: Aus Königsberg: Mittagskonzert. 14: Mittagsberichte. 14,05: Schachsunk. 14,20: Jehn Minuten Philastelie. 14,30: Die Arbeitsstrau erzählt. 15: Bom Ring aus Gleiwig: Reichstagung des Desterreichisch-Deutschen Bolksbundes. 15,40: Gespräche mit jungen Arbeitern. 16,05: Unterhaltungskonzert. 17,35: Für das Theater. 18: Aus dem Stadion Kösn: Endrundenspiel um die Meisterschaft des Deutschen Fußball-Bundes: HerthasB. S. C. Berlin gegen München 1860. 18,45: Max Dauthenden. 19,05: Wetterworschersage; anschließend: Kleine Klaviermusseft. 19,30: Metterworkersage; anschließend: Der Sport am Sonntag. 19,35; Mit "Graf Zeppelin" ins Bolargebiet. 20: Der Dichter als Stimme der Zeit. 20,35: Die Entwicklung des Walzers. Leipzig: Reichssendung ber Bachkantaten. 12,20: Aus des Stir "Gtaf zeppernt ins polatigentet. 20. Det Ditter urs Stimme der Zeit. 20,35: Die Entwicklung des Walzers. 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22,30: Hörberichte auf Schallplatten. Anschließend aus Köln: Endspiel um die Handballmeisterschaft der Deutschen Turnersschaft. T. B. Kreseld-Oppum gegen Tib, Berlin. 22,45: Endspiel um die Damenhandballmeisterschaft der Deutschen Turnerschaft. I. B. "Borwärts", Bressau gegen Stadtsports verein Franksurt a. M. 23: Aus Berlin: Tanzmusik. 0,30:

Montag, 15. Juni. 6,30: Funkgymnastik. 6,45—8,30: Frühkonzert auf Schallplatten. 9,05: Schulsunk. 15,20: Kinderzeitung. 15,45: Das Buch des Tages. 16: Operns Arien. 16,30: Unterhaltungsmusik. 17,30: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Kulturfragen der Gegenwart. 17,50: Stunde der Medizin. 18,15: Das wird Sie interessieren! 18,30: 15 Minuten Französsisch. 18,45: 15 Minuten Englisch. 19: Wettervorhersage; anschließend: BalalaikasKonzert auf Schallplatten. 19,30: Wettervorhersage; anschließend. Der Menick in der Einsamkeit des Alls. 20: Aus Berlin: Der Mensch in der Einsamkeit des Alls. 20: Aus Berlin: Orchesterkonzert. 21: Abendberichte. 21,10: Der Kampf um den Himmel. (Hörspiel). 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Eport, Programmänderungen. 22,20: Hochbetrieb in der deutschen Leichtathletik. 22,35: Funktechnischer Briefkasten. 22,50:

Wirtschaftskrise geworden zu sein. Er führte weiter aus, daß es ihm inzwischen gelungen sei, den Posten eines Geschäftsreisenden ju übernehmen. Er erklärte sich bereit, ben verursachten Schaden wieder gutzumachen. Rach Bernehmung mehrerer Zeugen ergriff der Staatsanwalt das Wort, welcher in dem vorliegenden Falle ein mildes Strafausmaß und zwar von nur 3 Monaten Gefängnis beantragte. Rach einer furgen Beratung ichloß fich bas Gericht dem Antrag des Anklagevertreters an und verurteilte den Beklagten zu einer 3 monatigen Gefängnisstrafe, bei Zubilligung einer Bewährungsfrist für die Zeitdauer von' 3 Jahren.

Zawodzie. (Bon einem Baugerüst abgestürzt.) Bei Bornahme von Maurerarbeiten am Neubau des Schulgeban= des im Ortsteil Zawodzie verunglückte der Maurer Josef Szimek. Sa fturate von einem Baugeruft und erlitt, infolge des Aufpralls auf das Straßenpflaster, Berletzungen im Gesicht und an den Beinen. Es erfolgte die Einlieferung in das Krantenhaus in Kattowik.

Jalenze. (Einbruch in einen Konsum.) In der Nacht zum 10. d. Mts., wurde in den Konsum "Rosdzins Schoppinith" ein Einbruch verübt. Die Täter öffneten gewaltsam die eiserne Tür und rangen mittels Nachschlüssel in das Innere der Lagerräume. Gestohlen wurden u. a. Lebensmittel und Rauchwaren, im Werte von etwa 750 3loty.



Kattowit — Welle 408,7

Sonntag. 10,15: Gottesdienst. 12,10: Mittagsfonzert. 13,40: Bortrage. 16,40: Jugendstunde. 17,10: Schallplat= ten. 17,40: Nachmittagskonzert. 18,40: Vorträge. 20,15: Bolkstümliches Konzert. 22,20: Abendkonzert. 23: Tanzmusit.

Montag. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Vorträge. 18: Unterhaltungskonzert und Tanzmusik. 19: Vorträge. 20,30: Operettenaufführung. 23: Tanzmusik.

#### Waricau - Welle 1411,8

Sonntag. 10,15: Gottesdienst. 12,10: Mittagskonzert. 13,40: Vorträge. 16,30: Konzert. 15,35: Vorträge. 16,40: Kinderstunde. 17,15: Schallplatten. 17,35: Vortrag. 17,40: Nachmittagskonzert. 19: Vorträge. 20,15: Volkstümliches Konzert, anschl.: Suitenkonzert. 23: Tanzmusik.

Montag. 12,10: Mittagskonzert. 15,25: Borträge. 17,15: Schallplatten. 17,35: Bortrag. 18: Nachmittagskonzert. 19: Borträge. 20,30: Operettenaufführung. 23:

von jung. Chepaar bal- fofort gu vermieten.

bigft ge fucht. - Ang. Bo? fagt die Geschäfts-

Die einzige Rundfunk-

Zeitschrift mit dem nach

Stunden geordneten

Programm aller Sender

Europas

an die Gesch. dies. 3tg. | stelle dies. Zeitung.

## Ab 14. d. Mts. spielt im Kurgarten

## Goczalkowice Zdrój

die bekannte Militärkapelle des 11. Infanterieregiments in Tarn. Góry. Im Kurhotel die berühmte Federmannskapelle aus Katowice.

Für gute Küche und Getränke wird bestens gesorgt und bitten um gütigen Zuspruch

Der Kurhauswirt.



Für die Einkochzeit empfehlen wir ein praktisches Buch über

u. Konservieren

nebstverschiedenen anderen gut. Rezepten für nur 2.75 Złoty

### Der neue

#### SOMMER-FAHRP ist bei uns erhältlich

»Anzeiger für den Kreis Pleß«

"Anzeiger für den Kreis Pleß."

Kostenlose Probe-Nummern von der Ausland-Abteilung des Verlages Scherl. - Abonnements-Bestellungen in allen Buchhandlungen oder beim

Verlag Scherl, Berlin SW 68

haben im

"Unzeiger für den Areis Blek" stets ben gewünschten Erfolg.

#### Preis 9 Złoty DIEHOHETATRA

Griebens Reiseführer ist ein unentbehrliches handliches Nachschlagebuch für jeden der in der Hohen Tatra Touren unternehmen will. Dieser Reiseführer mit vielen ausgezeichnetem Kartenmaterial umfaßt nicht nur die Hohe Tatra, sondern behandelt ebenso ausführlich die Niedere Tatra, das Rohacgebirge u. die Beskiden - Zu haben im

"Anzeiger für den Kreis Pleß."

Soesen erschien in deutscher Sprache:

Unentbehrlich für Arbeiter und Angestellte!

von Dr. W. Wolff

ca. 200 Seiten Umfang mit anhängendem, ausführlichem Sachregister

zum Preise von zł. 6.-

Das Werk umfaßt alle für Arbeitnehmer jeder Art Das Werk umtabt alle für Arbeitnehmer jeder Art wichtigsten Gesetze und Bestimmungen, wie Steuern, Kündigungsrecht, Urlaube, Arbeitslosenversicherung, Unterstützung, Stellenvermittlung, gesetzl. Feiertage, Ausländerverordnung, Niederlassungsrecht, Arbeitsaufsicht, Angestellten-Versicherung, Achistundengesetz, Kranken-Versicherung, Gewerberecht, Arbeitsverträge, Reichsversicherungsordnung und -Fürsorge, Wochenhilfe u. vieles andere in übersichtlicher Form Wochenhilfe u. vieles andere in übersichtlicher Form

Das Werk kann durch jede Buchhandlung sowie Gewerkschaft u. vom Verlag dir ekt bezogen werden

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI UND VERLAGS-SPÓŁKA AKC., 3. MAJA 12